

**DISTRIBUTEUR :**



Pompes  
Pièces de rechanges  
Garnitures mécaniques  
Entretien - Réparation - Amélioration

ÉCOLOGIE - ÉCONOMIE

**www.eco-tech.pro**

ECO TECH - Rue Marie Louise et Raymond Boucher - 76410 Cléon—France

☎ 02.35.74.48.98    ✉ info@eco-tech.pro

Notre atelier de réparation est certifié 



# Lutz pompes à double membrane Avec Lutz, pour tous les degrés de viscosité

Sans huile, sans entretien, facile à entretenir

En matière plastique et métal

Tailles 1/4" à 3"



**La sécurité est notre priorité**

# Lutz pompes à double membrane

Il n'y pas de succès sans en avoir l'air



**Sans huile, sans entretien et facile à entretenir**

## Avec Lutz, pour tous les degrés de viscosité: Lutz pompes à double membrane

Pompes pour les cas difficiles: Le système du distributeur sans lubrification des pompes à double membrane de Lutz garantit dans toutes situations un fonctionnement réglable en continu et sans blocage. Ces pompes véhiculent aussi des produits difficiles de façon sûre et sans cisaillement. Elles sont compatibles avec des fluides agressifs, abrasifs ou inflammables de même qu'avec des fluides de haute viscosité.

### Multiplés et variées

Les pompes sont disponibles en polypropylène, en polyfluorure de vinydilène (PVDF), en PA, en acétal, en acier inox et en aluminium. La gamme des pompes s'étend de la taille 1/4" (0,25) à la taille 3" (3,0).

Lutz a mis au monde un vaste réseau de distribution pour ses produits de qualité élevée et de son excellent service après-vente. Les pompes pneumatiques à double membrane de Lutz disposent du certificat de contrôle ATEX.

### Technologie mûrie

Idéales pour une utilisation dans l'environnement le plus difficile: Ces „expertes en termes de refoulement“ travaillent sans barrage quelle que soit la situation de fonctionnement, même si la pression ou la fréquence de refoulement est faible. La technologie du distributeur bien réfléchi empêche des fuites et contaminations dans le système pneumatique. La vanne fonctionne sans huile: cela signifie que le poste de travail demeure bien propre.



### Avantages en faveur du client:

- ✓ compatibilité élevée des pièces
- ✓ stocks de pièces de rechange réduits
- ✓ bloc mécanique facile à entretenir
- ✓ excellente disponibilité grâce à la technologie moderne du distributeur
- ✓ système hermétiquement fermé
- ✓ sans fuites ni contaminations dans le système pneumatique grâce à la technologie moderne du distributeur
- ✓ coûts d'exploitation réduits
- ✓ refoulement en douceur des milieux liquides et pâteux

### Avantages du produit

- ✓ technologie de distribution sans aucune lubrification
- ✓ pas de corrosion car les matériaux sont bien adaptés les uns aux autres
- ✓ productivité sans blocage quelle que soit la situation d'exploitation
- ✓ matériaux conducteurs disponibles

### Autres avantages typiques de la pompe à double membrane

- ✓ protection contre la marche à sec
- ✓ réglage en continu
- ✓ agitation miniAG du produit
- ✓ autoaspiration, même à sec
- ✓ sans joints dynamiques
- ✓ aussi pour une utilisation mobile

# Possibilités d'installation

Une multitude d'applications est possible

**Les pompes à double membrane de Lutz se prêtent à de nombreux cas d'utilisation industrielle.**

## Montage stationnaire ou mobile

Les pompes se prêtent aussi bien au montage stationnaire qu'à une utilisation mobile car elles se laissent transporter aux postes de travail. Elles permettent de soutirer des liquides stockés dans des fûts, réservoirs mobiles ou stationnaires dans des d'autres récipients ou de pomper les milieux vers un poste d'utilisation.



## Autoaspiration en cas des récipients mobiles

Les pompes à double membrane de Lutz se prêtent également au vidage des fûts, des contenants et des autres récipients. Surtout si le milieu de refoulement est visqueux ou abrasif. Afin d'optimiser les possibilités de pompage, les pompes à double membrane de Lutz de taille 1/2" et 1" sont disponibles avec une lance d'aspiration et un adaptateur.

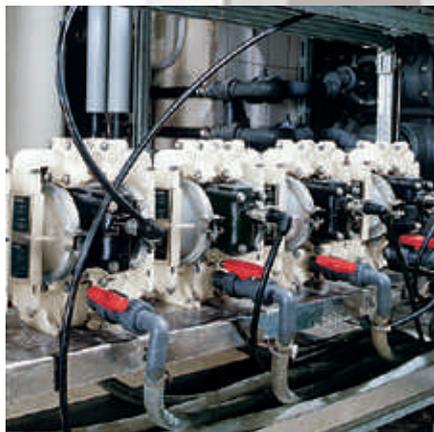
## Mode de fonctionnement immergé

Les pompes peuvent être immergées et utilisées dans un liquide à condition que le matériaux de la pompe résiste à cette sollicitation et que l'entrée d'air se situe au-dessus du liquide.



## Autoaspiration

Si le raccord d'aspiration se situe au-dessus du niveau de liquide, la pompe doit aspirer le milieu à refouler. Les pompes à double membrane de Lutz sont capables d'aspirer à sec et sans aide jusqu'à 4,5 m de colonne d'eau (modèles au PTFE: environ 3 m CE). Si la conduite d'aspiration est remplie, une hauteur d'aspiration de 9 m CE est possible.



## Mode de fonctionnement d'alimentation

Si le niveau de liquide se situe au-dessus de la tubulure d'aspiration, la pompe se trouve alimentée automatiquement. Dans pareils cas, la conduite d'aspiration devrait pouvoir être fermée par un robinet.

# Lutz pompes à double membrane

## Branches et domaines d'application

### DMP 1/4"

Transvasements en laboratoire, installations d'épuration, applications à faible débit à une relativement haute pression.

Débit: max 21,6 l/min  
Pression: max 8,2 bar  
Matériaux: PP, PVDF, PA

### DMP 3/8"

Alimentation et circulation des produits chimiques, des liquides contenant des particules solides comme des peintures et vernis, liquides de galvanisation, etc.

Débit: max 34 l/min  
Pression: max 8,2 bar  
Matériaux: PP, PVDF, PA

### DMP 1/2"

Fûts de 200 l, alimentation et circulation des peintures, alimentation des produits chimiques, des solvants, des acides et du savon liquide.

Débit: max 65 l/min  
Pression: max 8,2 bar  
Matériaux: PP, PVDF, PA, Aluminium, Acier inox

### DMP 1"

Transfert des solvants caustiques et des produits chimiques provenant des fûts et de réservoirs.

Débit: max 182 l/min  
Pression: max 8,2 bar  
Matériaux: PP, PVDF, Aluminium, Acier inox

### DMP 1 1/2"

Filtre-presse, système de nettoyage de réservoirs, colorants à pigments et résines.

Débit: max 492 l/min  
Pression: max 8,2 bar  
Matériaux: PP, PVDF, Aluminium, Acier inox

### DMP 2"

Peintures et vernis, peintures latex, masses céramiques, barbotine, polymères, vidage / remplissage des camions-citerne, refoulement des denrées alimentaires.

Débit: max 719 l/min  
Pression: max 8,2 bar  
Matériaux: PP, PVDF, Aluminium, Acier inox

### DMP 3"

Peintures et vernis, peintures latex, masses céramiques, enduits, polymères, vidage / remplissage des camions-citerne.

Débit: max 954 l/min  
Pression: max 8,2 bar  
Matériaux: Aluminium, Acier inox



#### Taille

DMP 1/4"

DMP 3/8"

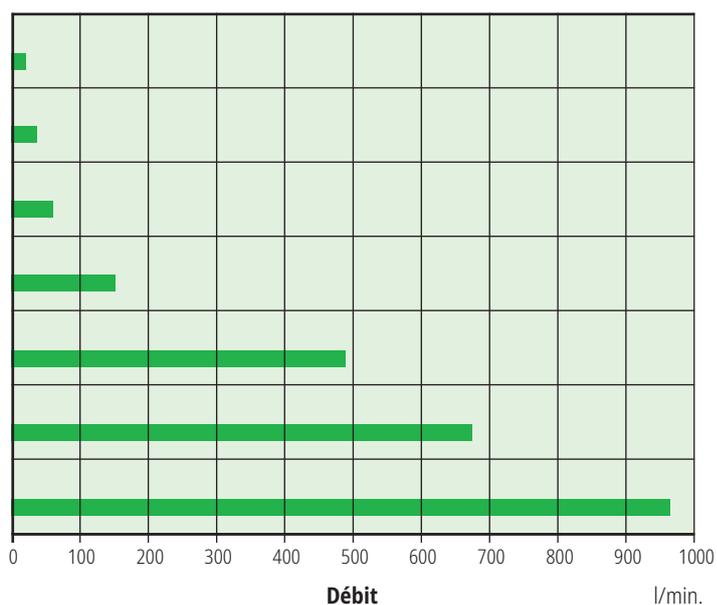
DMP 1/2"

DMP 1"

DMP 1 1/2"

DMP 2"

DMP 3"



# Lutz pompes à double membrane

## Mode de fonctionnement

Les pompes à double membrane de Lutz sont conçues et construites conformément aux résultats les plus récents du développement. La pompe peut être désassemblée, réparée et réassemblée dans les plus brefs délais.

### Mode de fonctionnement:

La soupape pneumatique est alimentée en air comprimé, cet air est alors conduit au travers du piston de la soupape pneumatique (soit dans la position supérieure soit inférieure) vers le bloc médian où il se répartit dans les deux orifices de direction pour déboucher dans le côté gauche ou droit de la pompe (en fonction de la position du piston de la soupape pneumatique). Dès que l'air se trouve dans la chambre à air, la pression d'air agit sur le dos d'une membrane, de sorte que le produit se trouve poussé hors de la chambre de liquide dans le tube de sortie.

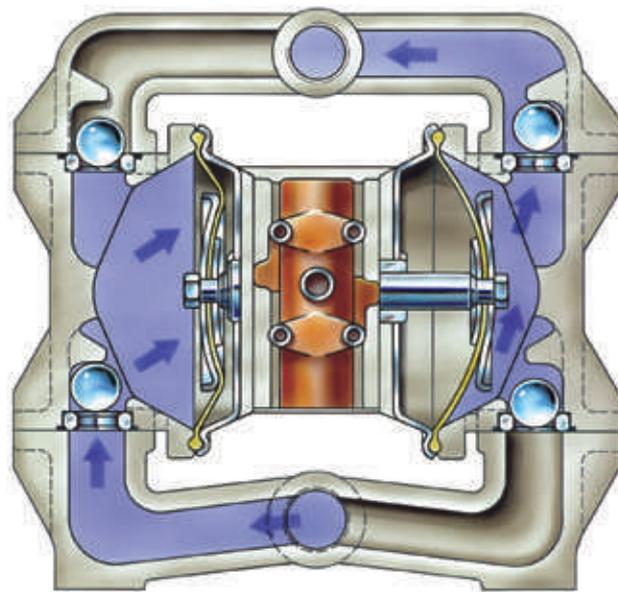
Etant donné que les deux membranes sont reliées l'une à l'autre par une barre ou arbre de liaison, l'autre membrane est tirée vers le centre de la pompe. Cette opération a pour effet que l'autre côté amorce le produit par une course d'aspiration dans la pompe. Les soupapes à bille s'ouvrent et se ferment afin de remplir, de vider et de couper le retour dans les chambres.

A la fin de la course de l'arbre, la pression d'air (piston de la soupape pneumatique) change automatiquement de côté afin d'inverser l'effet de la pompe pour un rapport de changement de 1:1.

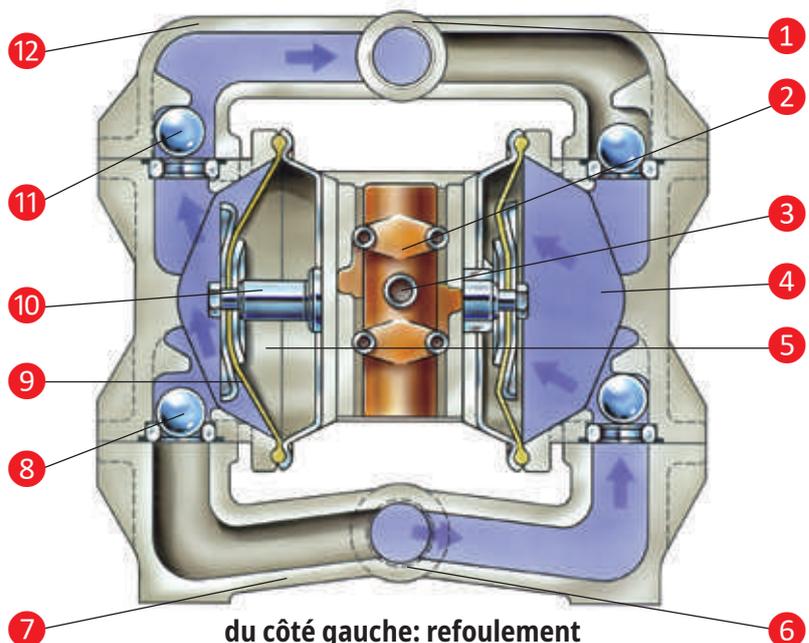
La pression d'air appliquée pour la pompe a une relation directe avec la pression de refoulement de liquide (pression d'air de 6,8 bar, pression de refoulement de 6,8 bar).

La pompe dispose de deux chambres de liquide, de deux chambres d'air et de deux membranes. Dans chaque paire de chambres, les chambres à liquide et à air sont séparées l'une de l'autre par une membrane flexible. Chaque membrane est logée

entre deux plaques d'appui et vissée sur un arbre commun. Cette unité de membrane/d'arbre se déplace en va-et-vient alors que l'air guidé par une soupape pneumatique rentre dans la chambre à air droite ou gauche ou la quitte. Chaque chambre à liquide est équipée de deux soupapes à bille qui s'ouvrent ou se ferment en alternance pour le remplissage et le vidage de la chambre à liquide et pour empêcher le retour.



**du côté droit: refoulement  
du côté gauche: aspiration**



**du côté gauche: refoulement  
du côté droit: aspiration**

- 1 Sortie
- 2 Soupape pneumatique
- 3 Entrée d'air
- 4 Chambre à liquide
- 5 Chambre à air
- 6 Entrée
- 7 Conduite d'entrée (coude d'alimentation)
- 8 Soupape d'entrée à bille
- 9 Membrane
- 10 Arbre de liaison des membranes
- 11 Soupape de sortie à bille
- 12 Conduite de sortie (coude de sortie)

# Système de guidage d'air

## Le coeur de la pompe à double membrane



### Avantages du produit

L'air de la pompe à double membrane de Lutz, c'est-à-dire l'air pour le corps central et pour la soupape de guidage pneumatique, est guidé par des matériaux de qualité élevée. Les propriétés suivantes en résultent:

#### Fonctionnement absolument exempt d'huile

- ✓ Aucune contamination de l'environnement ou des produits par un brouillard d'huile.
- ✓ Aucun huileur n'est requis
- ✓ Aucune perte de pompe par une lubrification insuffisante

#### Fonctionnement sans blocage

- ✓ La pompe travaille à faible pression et à faible fréquence de refoulement sans s'arrêter
- ✓ Fonctionnement en continu possible
- ✓ Fonctionnement immédiat après le redémarrage

#### Poids réduit

- ✓ Facilite le maniement, surtout lors de l'utilisation mobile

### Caractéristiques de la construction

La bobine de distribution se compose de Delrin (POM) qui est un matériaux utilisé avec grand succès surtout dans les paliers de la pompe. La surface de la bobine présente un degré de rugosité très faible. Celui-ci garantit un frottement minimal entre la bobine, l'orifice de la soupape pneumatique et les joints à lèvres.

Le coulisseau est fabriqué à partir d'une matière composite à base de polyamide autograissante. Le siège de soupape est en acier chromé dur ; les surfaces des deux composants sont rodées. Les différences optiques les plus infimes des deux surfaces assurent un frottement minimal.

### Description du mode de fonctionnement

La bobine de distribution se déplace sous la force d'air comprimé. Celui-ci afflue au travers de la soupape pneumatique et du corps médian. Le guidage de l'air dans le corps médian se contrôle par l'arbre de liaison des membranes qui pilote en même temps les mouvements. L'air comprimé dans le corps médian agit avec un flux partiel constant sur la bobine de distribution. Cela empêche l'accrochage de la bobine et de l'arbre de liaison des membranes. La combinaison des matériaux et la forme du coulisseau et du siège de soupape inhibent l'effet de chauffe dû au frottement.

Etant donné que la douille de guidage de l'arbre de liaison des membranes est en POM et que les joints toriques sont en polyuréthane, on dispose d'une soupape pneumatique présentant un taux d'usure extrêmement faible, une longue durée de vie et qui ne nécessite pas d'entretien. La combinaison de matériaux autograissants du coulisseau, de surfaces à faible usure rodées du coulisseau et du siège de soupape et des matériaux corrects de la bobine de distribution garantit un fonctionnement sans lubrification jusqu'au terme d'utilisation.

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 1/4" version à vis (plastique)

| Données de fonctionnement / Mesures / Poids |   |   |   |
|---|---|---|---|
|   | DMP 1/4" PP                               | DMP 1/4" PVDF                             | DMP 1/4" PA                               |
| Matériau du boîtier:                        | Polypropylène                             | Polyfluorure de vinydilène                | polyamides                                |
| Matériaux de la membrane:                   | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE         | PTFE                                      | PTFE, TPV (EPDM-PP)                       |
| Matériau de la valve:                       | PTFE                                      | PTFE                                      | PTFE                                      |
| Joints:                                     | NBR, EPDM, PTFE                           | PTFE                                      | PTFE, EPDM                                |
| Débit max:                                  | 16 l/min.                                 | 16 l/min.                                 | 16 l/min.                                 |
| Hauteur d'aspiration à sec:                 | 5,2 m                                     | 5,2 m                                     | 5,2 m                                     |
| Hauteur d'aspiration (PTFE):                | 5 m                                       | 5 m                                       | 5 m                                       |
| Pression de service:                        | max. 6,8 bar                              | max. 6,8 bar                              | max. 6,8 bar                              |
| Température max:                            | 66 °C                                     | 93 °C                                     | 66 °C                                     |
| Matières solides:                           | max. ø 1,6 mm                             | max. ø 1,6 mm                             | max. ø 1,6 mm                             |
| Entrée d'air:                               | 1/4" NPSF IG (G 1/2 BSP IG) <sup>1)</sup> | 1/4" NPSF IG (G 1/2 BSP IG) <sup>1)</sup> | 1/4" NPSF IG (G 1/2 BSP IG) <sup>1)</sup> |
| Sortie d'air:                               | 1/4" NPSF IG                              | 1/4" NPSF IG                              | 1/4" NPSF IG                              |
| Raccord d'aspiration:                       | 1/4" BSP IG                               | 1/4" BSP IG                               | 1/4" BSP IG                               |
| Raccord de refoulement:                     | 1/4" BSP IG                               | 1/4" BSP IG                               | 1/4" BSP IG                               |
| Poids:                                      | 2,3 kg                                    | 3,2 kg                                    | 2,3 kg                                    |

### Légende des matériaux utilisés:

|               |                              |
|---------------|------------------------------|
| TPV (NBR-PP)  | = NBR/PP-alliage             |
| TPV (EPDM-PP) | = EPDM/PP-alliage            |
| PVDF          | = Polyfluorure de vinydilène |
| PA            | = Alliage de polyamides      |
| PP            | = Polypropylène              |
| PTFE          | = Polytétrafluoréthylène     |

<sup>1)</sup>en cas d'utilisation du robinet à boisseau sphérique (non fourni – voir page 37).

| Type de pompe   | Matériaux |                     | Référence       |
|---|-----------|---------------------|-----------------|
|   | Boîtier   | Membranes, joints   |                 |
| DMP 1/4" PPB PP/TPV (NBR-PP)  | PP        | TPV (NBR-PP), NBR   | <b>5700-000</b> |
| DMP 1/4" PPE PP/TPV (EPDM-PP)   | PP        | TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5700-020</b> |
| DMP 1/4" PPT PP/PTFE  | PP        | PTFE, PTFE          | <b>5700-040</b> |
| DMP 1/4" KNT PVDF/PTFE  | PVDF      | PTFE, PTFE          | <b>5700-100</b> |
| DMP 1/4" NEC PA/TPV (EPDM-PP)  | PA        | TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5700-180</b> |
| DMP 1/4" NTC PA/PTFE*          | PA        | PTFE, PTFE          | <b>5700-140</b> |

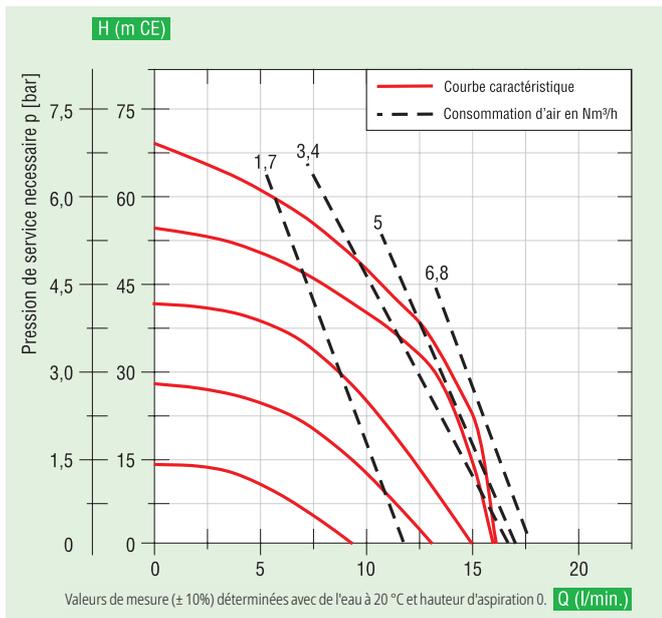
\*Pouvoir de conduction Ex II 2 G c T4

# Lutz pompes à double membrane

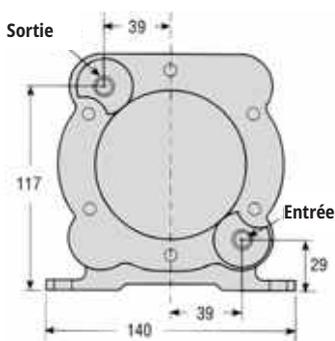
Modèle 1/4" version à vis (plastique)

## Applications typiques:

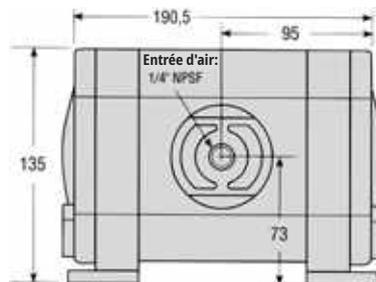
Transvasements en laboratoire, installations d'épuration, applications à faible débit à une relativement haute pression.



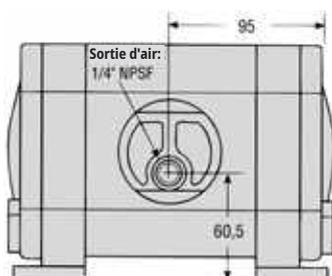
 Accessoires appropriés voir aux pages 32-45.



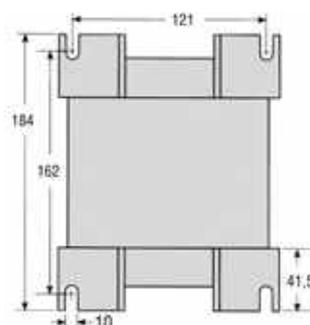
**Vue de côté**



**Vue de face**



**Vue arrière**



**Vue de dessous**

Croquis cotés sur demande.  
Données en mm

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 1/4" version à vis (plastique)

| Données de fonctionnement / Mesures / Poids |  |  |
|---|--|--|
|   | DMP 1/4" PP                                  | DMP 1/4" PVDF                                |
| Matériau du boîtier:                        | Polypropylène                                | Polyfluorure de vinydilène                   |
| Matériaux de la membrane:                   | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE            | PTFE   |
| Matériau de la valve:                       | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE            | PTFE   |
| Joints:                                     | NBR, EPDM, PTFE                              | PTFE   |
| Débit max:                                  | 21,6 l/min.                                  | 21,6 l/min.                                  |
| Hauteur d'aspiration à sec:                 | 4,2 m  | 4,2 m  |
| Hauteur d'aspiration (PTFE):                | 3 m  | 3 m  |
| Pression de service:                        | max. 8,2 bar                                 | max. 8,2 bar                                 |
| Température max:                            | 66 °C  | 93 °C  |
| Matières solides:                           | max. ø 1,6 mm                                | max. ø 1,6 mm                                |
| Entrée d'air:                               | 1/4" NPSF IG<br>(G 1/2 BSP IG) <sup>1)</sup> | 1/4" NPSF IG<br>(G 1/2 BSP IG) <sup>1)</sup> |
| Sortie d'air:                               | 1/4" NPSF IG                                 | 1/4" NPSF IG                                 |
| Raccord d'aspiration:                       | 1/4" BSP IG /<br>3/4" NPT AG                 | 1/4" BSP IG /<br>3/4" NPT AG                 |
| Raccord de refoulement:                     | 1/4" BSP IG /<br>3/4" NPT AG                 | 1/4" BSP IG /<br>3/4" NPT AG                 |
| Poids:                                      | 1,2 kg                                       | 1,7 kg                                       |

### Légende des matériaux utilisés:

|               |                              |
|---------------|------------------------------|
| TPV (NBR-PP)  | = NBR/PP-alliage             |
| TPV (EPDM-PP) | = EPDM/PP-alliage            |
| PVDF          | = Polyfluorure de vinydilène |
| PP            | = Polypropylène              |
| PTFE          | = Polytétrafluoréthylène     |

<sup>1)</sup>en cas d'utilisation du robinet à boisseau sphérique (non fourni – voir page 37).

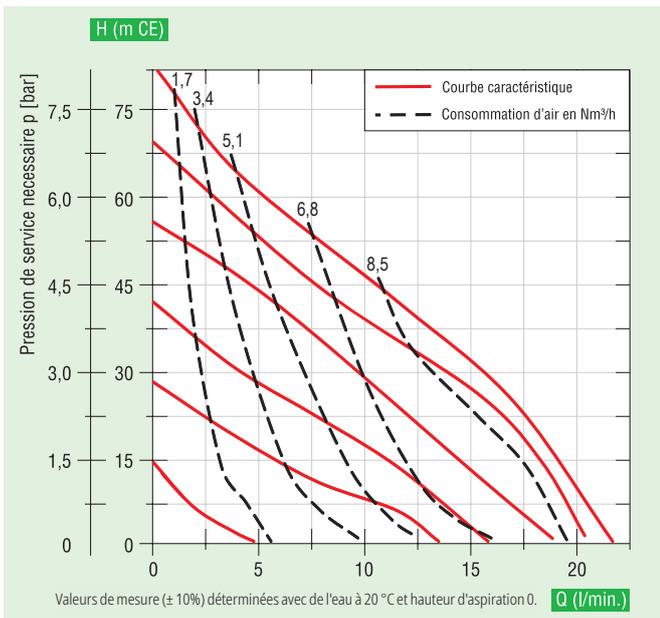
| Type de pompe                 | Matériaux |                                    | Référence       |
|-------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------------|
|                               | Boîtier   | Membranes, Soupapes, Joints        |                 |
| DMP 1/4" PPB PP/TPV (NBR-PP)  | PP        | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5600-000</b> |
| DMP 1/4" PPE PP/TPV (EPDM-PP) | PP        | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5600-020</b> |
| DMP 1/4" PPT PP/PTFE          | PP        | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5600-040</b> |
| DMP 1/4" KNT PVDF/PTFE        | PVDF      | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5600-100</b> |

# Lutz pompes à double membrane

Modèle 1/4" version à vis (plastique)

## Applications typiques:

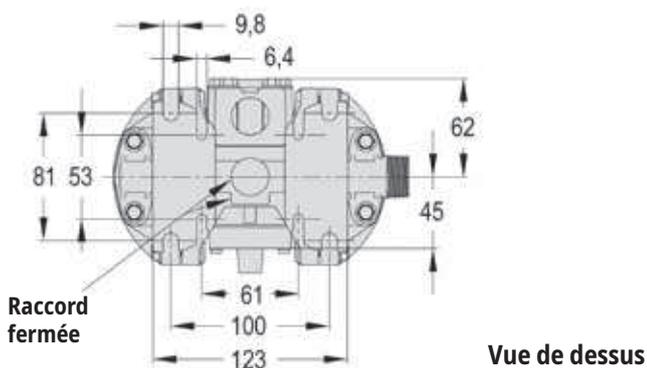
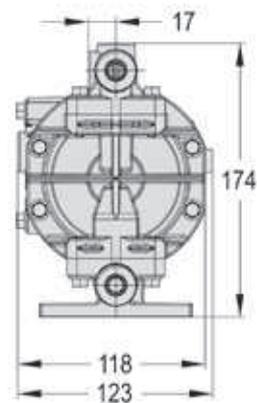
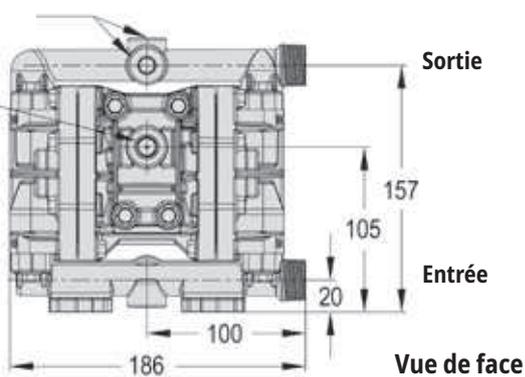
Transvasements en laboratoire, installations d'épuration, applications à faible débit à une relativement haute pression.



Accessoires appropriés voir aux pages 32-45.

## Raccord fermée

Entrée d'air:



Croquis cotés sur demande.  
Données en mm

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 3/8" version à bande de serrage (plastique)

### Données de fonctionnement / Mesures / Poids

|   | DMP 3/8" PP                                 | DMP 3/8" PVDF                               | DMP 3/8" PA                                 |
|---|---|---|---|
| Matériau du boîtier:                              | Polypropylène                               | Polyfluorure de vinydilène                  | Polyamides                                  |
| Matériaux de la membrane:                         | TPV (NBR-PP),<br>TPV (EPDM-PP), PTFE        | TPV (EPDM-PP), PTFE,                        | TPV (NBR-PP), PTFE,                         |
| Matériaux de la valve:                            | NBR, EPDM, PTFE, FPM                        | EPDM, PTFE, FPM                             | NBR, PTFE, FPM                              |
| Joints:   | NBR, EPDM, PTFE, FPM                        | EPDM, PTFE, FPM                             | NBR, PTFE, FPM                              |
| Siège de soupape PTFE:                            | PP  | PVDF  | Acier inox                                  |
| Débit max:  | 34 l/min.                                   | 34 l/min.                                   | 34 l/min.                                   |
| Hauteur d'aspiration à sec avec soupape Max-Pass™ | 5,2 m                                       | 5,2 m                                       | 5,2 m                                       |
| Hauteur d'aspiration (PTFE):                      | 3 m   | 3 m   | 3 m   |
| Pression de service:                              | max 8,2 bar                                 | max 8,2 bar                                 | max 8,2 bar                                 |
| Température max:                                  | 66 °C                                       | 93 °C                                       | 66 °C                                       |
| Matières solides à avec soupape Max-Pass™         | max ø 6,4 mm                                | max ø 6,4 mm                                | max ø 6,4 mm                                |
| Matières solides à jusqu'à                        | max ø 1,6 mm                                | max ø 1,6 mm                                | max ø 1,6 mm                                |
| Entrée d'air:                                     | 1/4" NPT IG<br>(G 1/2 BSP IG) <sup>1)</sup> | 1/4" NPT IG<br>(G 1/2 BSP IG) <sup>1)</sup> | 1/4" NPT IG<br>(G 1/2 BSP IG) <sup>1)</sup> |
| Sortie d'air:                                     | 3/8" NPT IG                                 | 3/8" NPT IG                                 | 3/8" NPT IG                                 |
| Raccord d'aspiration:                             | 3/8" BSP IG                                 | 3/8" BSP IG                                 | 3/8" BSP IG                                 |
| Raccord de refoulement:                           | 3/8" BSP IG                                 | 3/8" BSP IG                                 | 3/8" BSP IG                                 |
| Poids:  | 1,7 kg                                      | 2,3 kg                                      | 2,3 kg                                      |

### Légende des matériaux utilisés:

|               |                              |
|---------------|------------------------------|
| TPV (NBR-PP)  | = NBR/PP-alliage             |
| TPV (EPDM-PP) | = EPDM/PP-alliage            |
| PVDF          | = Polyfluorure de vinydilène |
| PA            | = Alliage de polyamides      |
| PP            | = Polypropylène              |
| PTFE          | = Polytétrafluoréthylène     |
| FPM           | = Fluor-caoutchouc           |

<sup>1)</sup>en cas d'utilisation du robinet à boisseau sphérique (non fourni – voir page 37).

| Type de pompe   | Matériaux |               |                  | Référence       |
|---|-----------|---------------|------------------|-----------------|
|   | Boîtier   | Membranes     | Soupages, joints |                 |
| DMP 3/8" PPB PP/TPV (NBR-PP)  | PP        | TPV (NBR-PP)  | NBR, NBR         | <b>5706-000</b> |
| DMP 3/8" PPE PP/TPV (EPDM-PP)   | PP        | TPV (EPDM-PP) | EPDM, EPDM       | <b>5706-020</b> |
| DMP 3/8" PPT PP/PTFE  | PP        | PTFE          | PTFE, PTFE       | <b>5706-040</b> |
| DMP 3/8" PPV PP/FPM   | PP        | PTFE          | FPM, FPM         | <b>5706-060</b> |
| DMP 3/8" KNE PVDF/TPV (EPDM-PP)   | PVDF      | TPV (EPDM-PP) | EPDM, EPDM       | <b>5706-080</b> |
| DMP 3/8" KNT PVDF/PTFE  | PVDF      | PTFE          | PTFE, PTFE       | <b>5706-100</b> |
| DMP 3/8" KNV PVDF/FPM   | PVDF      | PTFE          | FPM, FPM         | <b>5706-120</b> |
| DMP 3/8" NTC PA/PTFE*          | PA        | PTFE          | PTFE, PTFE       | <b>5706-140</b> |
| DMP 3/8" NBC PA/TPV (NBR-PP)*  | PA        | TPV (NBR-PP)  | NBR, NBR         | <b>5706-160</b> |
| DMP 3/8" NVC PA/FPM*           | PA        | PTFE          | FPM, FPM         | <b>5706-180</b> |

\*Pouvoir de conduction Ex II 2 G c T4

# Lutz pompes à double membrane

Modèle 3/8" version à bande de serrage (plastique)

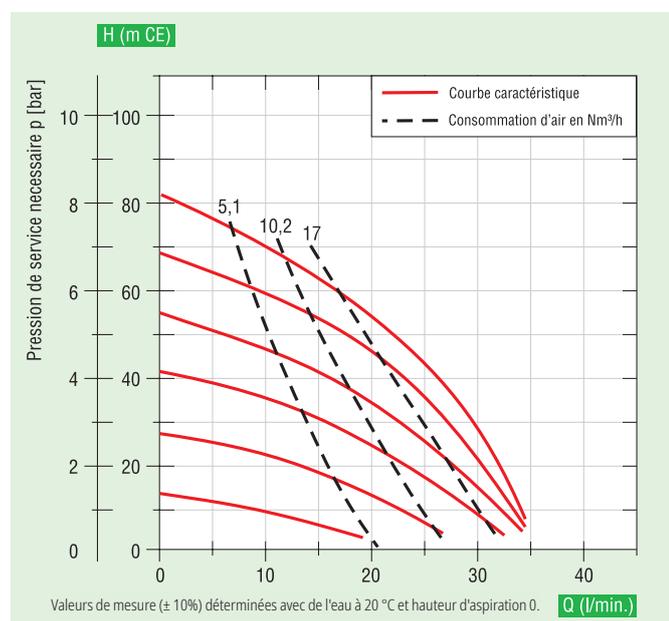
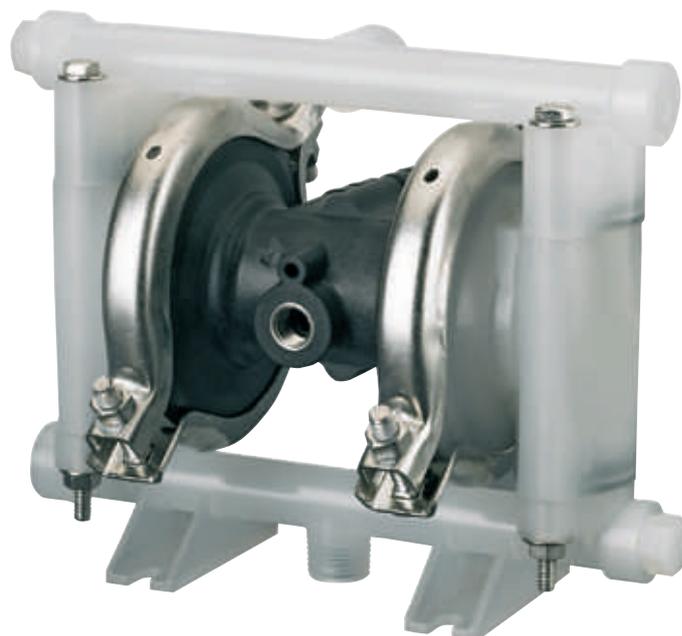
## Applications typiques:

Alimentation et circulation des produits chimiques, de liquides contenant des particules solides comme des peintures et vernis, liquides de galvanisation, etc.

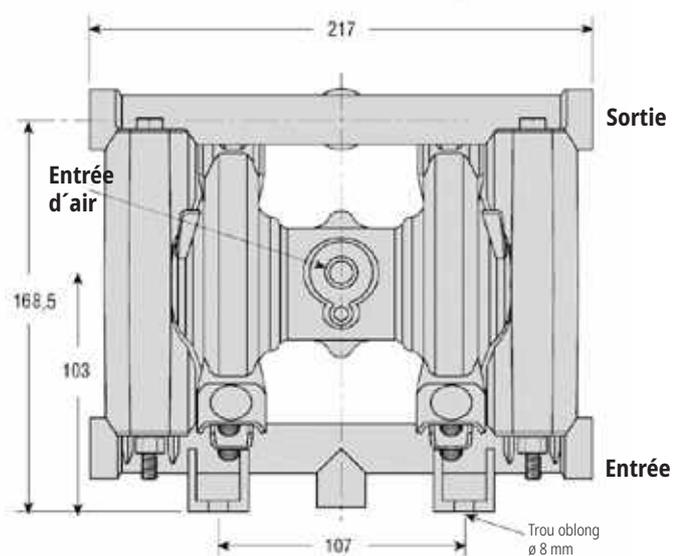


**Max-Pass™ en série**  
(Pour les détails, voir page 45)

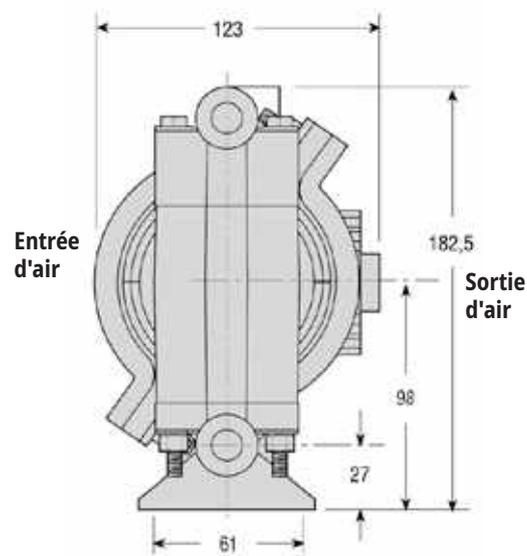
Si modèle PTFE avec robinet à boisseau.



Accessoires appropriés voir aux pages 32-45.



Vue de face



Vue de côté

Croquis cotés sur demande.  
Données en mm

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 1/2" version à vis (plastique)

| Données de fonctionnement / Mesures / Poids      |  |                                 |                                 |
|--|--|---------------------------------|---------------------------------|
|  | DMP 1/2" PP  | DMP 1/2" PVDF                   | DMP 1/2" PA                     |
| Matériau du boîtier:                             | Polypropylène  | Polyfluorure de vinydilène      | polyamides                      |
| Matériaux de la membrane:                        | TPV (NBR-PP),<br>TPV (EPDM-PP), PTFE, FPM            | PTFE                            | PTFE                            |
| Matériaux de la valve:                           | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP),<br>NBR, EPDM, PTFE, FPM | PTFE                            | PTFE                            |
| Joints:  | NBR, EPDM,<br>PTFE, FPM                              | PTFE                            | PTFE                            |
| Siège de soupape:                                | PP   | PVDF                            | PA, Inox*                       |
| Débit max:                                       | 65 l/min.  | 65 l/min.                       | 65 l/min.                       |
| Hauteur d'aspiration avec soupape Max-Pass™:     | 6 m  | 6 m                             | 6 m                             |
| Hauteur d'aspiration à sec:                      | 4,5 m  | 4,5 m                           | 4,5 m                           |
| Hauteur d'aspiration (PTFE):                     | 3 m  | 3 m                             | 3 m                             |
| Pression de service:                             | max 8,2 bar  | max 8,2 bar                     | max 8,2 bar                     |
| Température max:                                 | 66 °C  | 93 °C                           | 66 °C                           |
| Matières solides jusqu'à: avec soupape Max-Pass™ | max ø 9,5 mm   | max ø 9,5 mm                    | max ø 9,5 mm                    |
| Matières solides:                                | max ø 3,2 mm   | max ø 3,2 mm                    | max ø 3,2 mm                    |
| Entrée d'air:                                    | 1/4" NPT IG<br>(G 1/2 BSP IG)1)                      | 1/4" NPT IG<br>(G 1/2 BSP IG)1) | 1/4" NPT IG<br>(G 1/2 BSP IG)1) |
| Sortie d'air:                                    | 3/8" NPT IG  | 3/8" NPT IG                     | 3/8" NPT IG                     |
| Raccord d'aspiration:                            | 1/2" BSP IG  | 1/2" BSP IG                     | 1/2" BSP IG                     |
| Raccord de refoulement:                          | 1/2" BSP IG  | 1/2" BSP IG                     | 1/2" BSP IG                     |
| Poids:   | 4,1 kg   | 5,4 kg                          | 4,1 kg                          |

### Légende des matériaux utilisés:

|               |                              |
|---------------|------------------------------|
| TPV (NBR-PP)  | = NBR/PP-alliage             |
| TPV (EPDM-PP) | = EPDM/PP-alliage            |
| PVDF          | = Polyfluorure de vinydilène |
| PA            | = Alliage de polyamides      |
| PP            | = Polypropylène              |
| PTFE          | = Polytétrafluoréthylène     |
| FPM           | = Fluor-caoutchouc           |

<sup>1</sup>en cas d'utilisation du robinet à boisseau sphérique (non fourni – voir page 37).

| Type de pompe   | Matériaux |                                    | Référence       |
|---|-----------|------------------------------------|-----------------|
|   | Boîtier   | Membranes, Soupapes, Joints        |                 |
| DMP 1/2" PPB PP/TPV (NBR-PP)  | PP        | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5701+000</b> |
| DMP 1/2" PPB PP/TPV (NBR-PP) (avec Max-Pass™)   | PP        | TPV (NBR-PP), NBR, NBR             | <b>5701+002</b> |
| DMP 1/2" PPT PP/PTFE  | PP        | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5701+020</b> |
| DMP 1/2" PPE PP/TPV (EPDM-PP)   | PP        | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5701+100</b> |
| DMP 1/2" PPE PP/TPV (EPDM-PP) (avec Max-Pass™)  | PP        | TPV (EPDM-PP), EPDM, EPDM          | <b>5701+102</b> |
| DMP 1/2" PPV PP/FPM   | PP        | FPM, FPM, FPM                      | <b>5701+120</b> |
| DMP 1/2" PPV PP/FPM (avec Max-Pass™)  | PP        | FPM, FPM, FPM                      | <b>5701+122</b> |
| DMP 1/2" KNT PVDF/PTFE  | PVDF      | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5701+080</b> |
| DMP 1/2" NTC PA/PTFE*  | PA        | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5701+160</b> |

\*Pouvoir de conduction Ex II 2 G c T4

|  |      |                  |                 |
|--|------|------------------|-----------------|
| <b>Supplément de prix DMP 1/2" PPT PP/PTFE PURE <sup>▲</sup></b>   | PP   | PTFE, PTFE, PTFE | <b>5000-640</b> |
| <b>Supplément de prix DMP 1/2" KNT PVDF/PTFE PURE <sup>▲</sup></b> | PVDF | PTFE, PTFE, PTFE | <b>5000-644</b> |

<sup>▲</sup> Veuillez sélectionner no. d'article de la pompe de base + no. d'article supplément de prix PURE

# Lutz pompes à double membrane

Modèle 1/2" version à vis (plastique)

## Applications typiques:

Fûts de 200 l, alimentation et circulation des peintures, alimentation des produits chimiques, des solvants, des acides et de savon liquide.



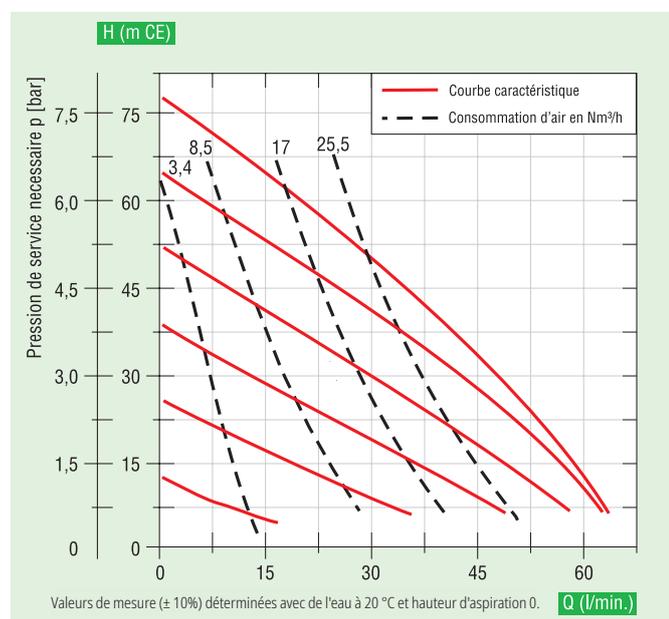
### Max-Pass™ option

(Pour les détails, voir page 45)



### Version pour vide-fûts

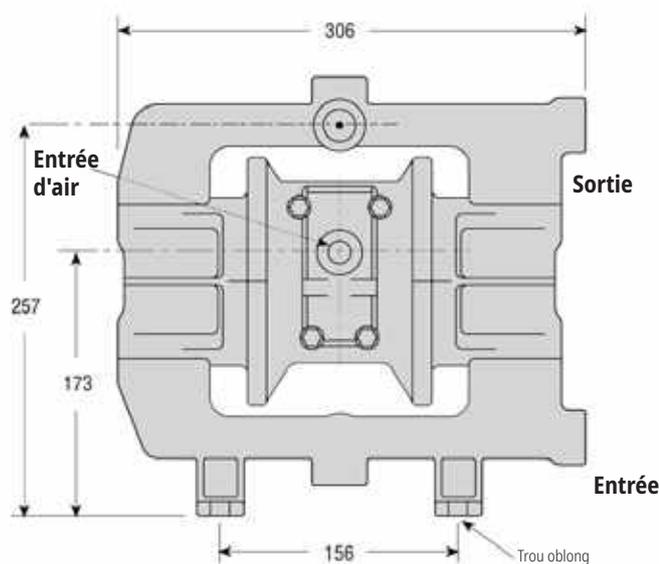
Supplément de prix référence **5000-347** à ajouter pour la pompe sélectionnée.



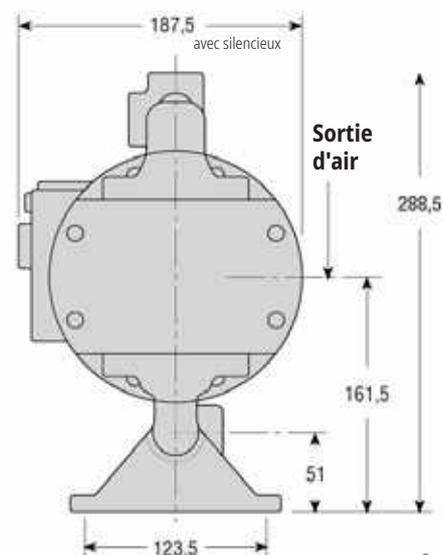
Pompe livrable en version PURE. Tous les matériaux qui sont en contact avec le fluide sont exempts des risques physiologiques. Les pompes sont utilisées en particulier dans les industries des produits alimentaires et des produits cosmétiques ainsi que dans la pharmacie.



Accessoires appropriés voir aux pages 32-45.



Vue de face



Vue de côté

Croquis cotés sur demande. Données en mm

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 1" version à vis (plastique)

| Données de fonctionnement / Mesures / Poids      |   |   |
|--|---|---|
|  | DMP 1" PP   | DMP 1" PVDF                                     |
| Matériau du boîtier:                             | Polypropylène                                     | Polyfluorure de vinydilène                      |
| Matériaux de la membrane:                        | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE, FPM            | PTFE, TPV (EPDM-PP), FPM                        |
| Matériaux de la valve:                           | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), NBR, EPDM, PTFE, FPM | PTFE, FPM                                       |
| Joints:  | NBR, EPDM, PTFE, FPM                              | PTFE, FPM                                       |
| Siège de soupape:                                | PP  | PVDF  |
| Débit max:                                       | 156 l/min.  | 156 l/min.                                      |
| Hauteur d'aspiration avec soupape Max-Pass™:     | 5,5 m   | 5,5 m   |
| Hauteur d'aspiration à sec:                      | 4,5 m   | 4,5 m   |
| Hauteur d'aspiration (PTFE):                     | 3 m   | 3 m   |
| Pression de service:                             | max 8,2 bar                                       | max 8,2 bar                                     |
| Température max:                                 | 66 °C   | 93 °C   |
| Matières solides jusqu'à: avec soupape Max-Pass™ | max ø 19 mm                                       | max ø 19 mm                                     |
| Matières solides:                                | max ø 6,4 mm                                      | max ø 6,4 mm                                    |
| Entrée d'air:                                    | 1/4" NPT IG<br>(1/2" BSP IG) <sup>1)</sup>        | 1/4" NPT IG<br>(1/2" BSP IG) <sup>1)</sup>      |
| Sortie d'air:                                    | 3/4" NPT IG                                       | 3/4" NPT IG                                     |
| Raccord d'aspiration:                            | Bride DIN DN 25 PN 10/<br>ANSI B16,5 1" 150 PSI   | Bride DIN DN 25 PN 10/<br>ANSI B16,5 1" 150 PSI |
| Raccord de refoulement:                          | Bride DIN DN 25 PN 10/<br>ANSI B16,5 1" 150 PSI   | Bride DIN DN 25 PN 10/<br>ANSI B16,5 1" 150 PSI |
| Poids:   | 9,1 kg  | 13,7 kg   |

### Légende des matériaux utilisés:

|               |                              |
|---------------|------------------------------|
| TPV (NBR-PP)  | = NBR/PP-alliage             |
| TPV (EPDM-PP) | = EPDM/PP-alliage            |
| PVDF          | = Polyfluorure de vinydilène |
| PP            | = Polypropylène              |
| PTFE          | = Polytétrafluoréthylène     |
| FPM           | = Fluor-caoutchouc           |

<sup>1)</sup>en cas d'utilisation du robinet à boisseau sphérique (non fourni – voir page 37).

| Type de pompe                                | Matériaux |                                    | Référence       |
|--|-----------|------------------------------------|-----------------|
|  | Boîtier   | Membranes, Soupapes, Joints        |                 |
| DMP 1" PPB PP/TPV (NBR-PP)                   | PP        | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5702+000</b> |
| DMP 1" PPB PP/TPV (NBR-PP) (avec Max-Pass™)  | PP        | TPV (NBR-PP), NBR, NBR             | <b>5702+002</b> |
| DMP 1" PPE PP/TPV (EPDM-PP)                  | PP        | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5702+100</b> |
| DMP 1" PPE PP/TPV (EPDM-PP) (avec Max-Pass™) | PP        | TPV (EPDM-PP), EPDM, EPDM          | <b>5702+102</b> |
| DMP 1" PPT PP/PTFE                           | PP        | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5702+020</b> |
| DMP 1" PPV PP/FPM                            | PP        | FPM, FPM, FPM                      | <b>5702+120</b> |
| DMP 1" PPV PP/FPM (avec Max-Pass™)           | PP        | FPM, FPM, FPM                      | <b>5702+122</b> |
| DMP 1" KNT PVDF/PTFE                         | PVDF      | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5702+080</b> |
| DMP 1" KNV PVDF/FPM                          | PVDF      | FPM, FPM, FPM                      | <b>5702+180</b> |
| DMP 1" KNV PVDF/FPM (avec Max-Pass™)         | PVDF      | FPM, FPM, FPM                      | <b>5702+182</b> |

|   |      |                  |                 |
|---|------|------------------|-----------------|
| <b>Add. price DMP 1" PPT PP/PTFE PURE ^</b>   | PP   | PTFE, PTFE, PTFE | <b>5000-641</b> |
| <b>Add. price DMP 1" KNT PVDF/PTFE PURE ^</b> | PVDF | PTFE, PTFE, PTFE | <b>5000-645</b> |

^ Veuillez sélectionner no. d'article de la pompe de base + no. d'article supplément de prix PURE

# Lutz pompes à double membrane

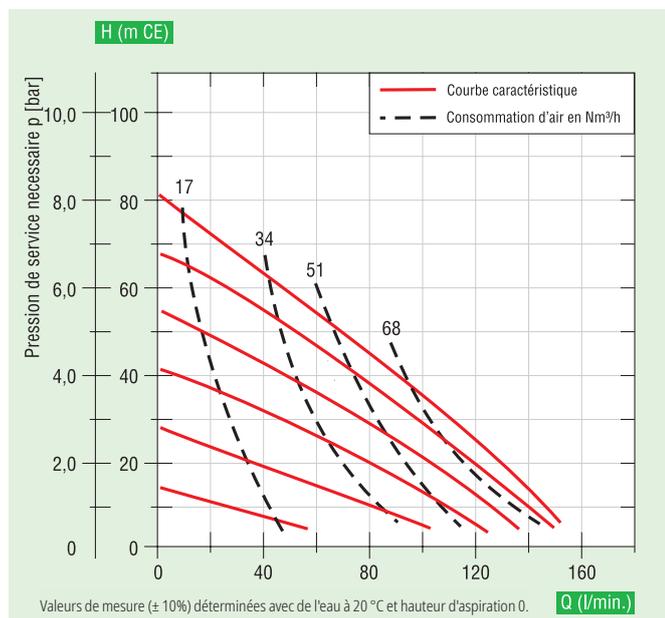
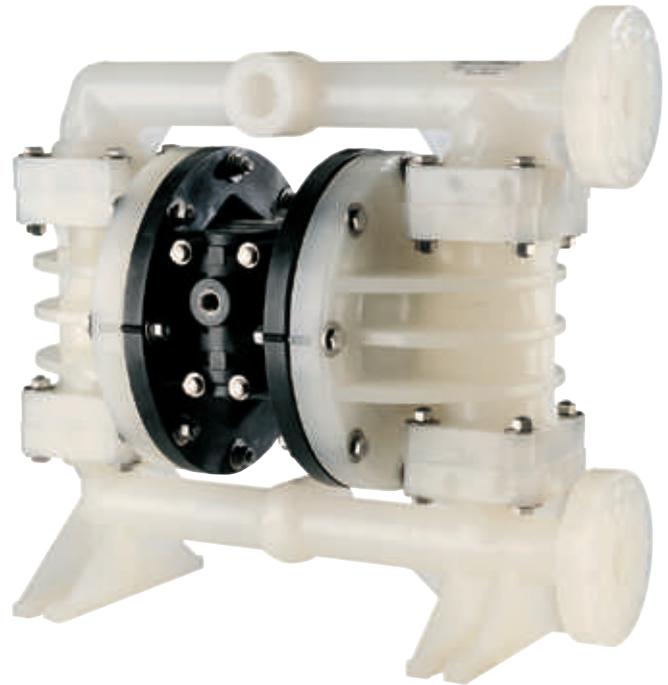
Modèle 1" version à vis (plastique)

## Applications typiques:

Transfert des solvants caustiques et des produits chimiques provenant des fûts et des réservoirs.



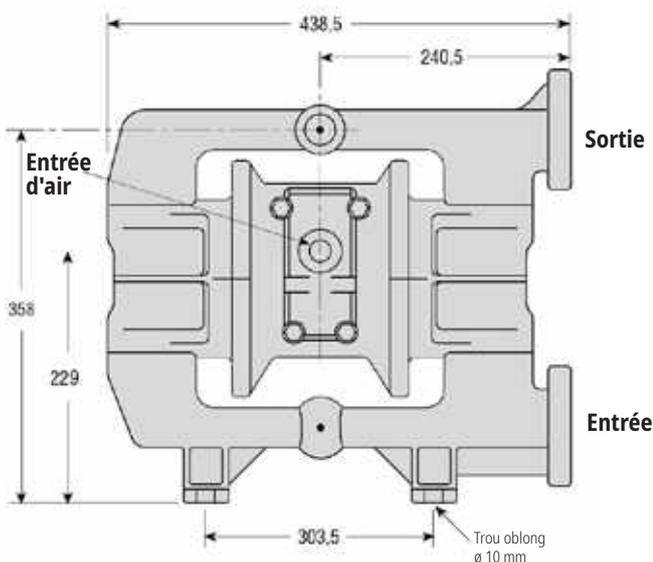
**Max-Pass™ optionnel**  
(Pour les détails, voir page 45)



Pompe livrable en version PURE. Tous les matériaux qui sont en contact avec le fluide sont exempts des risques physiologiques. Les pompes sont utilisées en particulier dans les industries des produits alimentaires et des produits cosmétiques ainsi que dans la pharmacie.

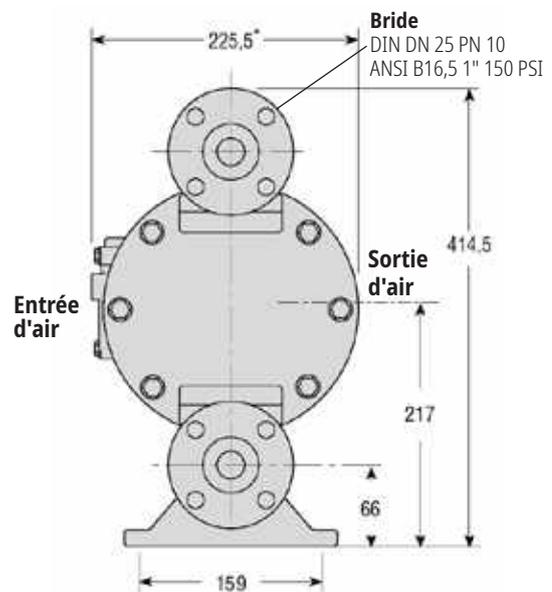


Accessoires appropriés voir aux pages 32-45.



**Vue de face**

\*Dimensions approximatives avec silencieux (272,5)



**Vue de côté**

Croquis cotés sur demande.

Données en mm

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 1 1/2" version à vis (plastique)

| Données de fonctionnement / Mesures / Poids |   |   |
|---|---|---|
|   | DMP 1 1/2" PP                                       | DMP 1 1/2" PVDF                                     |
| Matériau du boîtier:                        | Polypropylène                                       | Polyfluorure de vinydilène                          |
| Matériaux de la membrane:                   | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE                   | TPV (EPDM-PP), PTFE                                 |
| Matériaux de la valve:                      | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE                   | TPV (EPDM-PP), PTFE                                 |
| Joints:                                     | NBR, EPDM, PTFE                                     | EPDM, PTFE  |
| Siège de soupape:                           | PP  | PVDF  |
| Débit max:                                  | 492 l/min.  | 492 l/min.  |
| Hauteur d'aspiration à sec:                 | 4,5 m   | 4,5 m   |
| Hauteur d'aspiration (PTFE):                | 3 m   | 3 m   |
| Pression de service:                        | max 8,2 bar   | max 8,2 bar   |
| Température max:                            | 66 °C   | 93 °C   |
| Matières solides:                           | max ø 6,4 mm  | max ø 6,4 mm  |
| Entrée d'air:                               | 3/4" NPT IG (3/4" BSP IG) <sup>1)</sup>             | 3/4" NPT IG (3/4" BSP IG) <sup>1)</sup>             |
| Sortie d'air:                               | 3/4" NPT IG   | 3/4" NPT IG   |
| Raccord d'aspiration:                       | Bride DIN DN 40 PN 10/<br>ANSI B16,5 1 1/2" 150 PSI | Bride DIN DN 40 PN 10/<br>ANSI B16,5 1 1/2" 150 PSI |
| Raccord de refoulement:                     | Bride DIN DN 40 PN 10/<br>ANSI B16,5 1 1/2" 150 PSI | Bride DIN DN 40 PN 10/<br>ANSI B16,5 1 1/2" 150 PSI |
| Poids:                                      | 21 kg   | 29,5 kg   |

### Légende des matériaux utilisés:

|               |                              |
|---------------|------------------------------|
| TPV (NBR-PP)  | = NBR/PP-alliage             |
| TPV (EPDM-PP) | = EPDM/PP-alliage            |
| PVDF          | = Polyfluorure de vinydilène |
| PP            | = Polypropylène              |
| PTFE          | = Polytetrafluoréthylène     |

<sup>1)</sup> en cas d'utilisation du robinet à boisseau sphérique (non fourni – voir page 37).

| Type de pompe                                     | Matériaux |                                    | Référence       |
|---|-----------|------------------------------------|-----------------|
|   | Boîtier   | Membranes, Soupapes, Joints        |                 |
| DMP 1 1/2" PPB PP/TPV (NBR-PP)                    | PP        | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5703+000</b> |
| DMP 1 1/2" PPT PP/PTFE                            | PP        | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5703+020</b> |
| DMP 1 1/2" PPE PP/TPV (EPDM-PP)                   | PP        | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5703+100</b> |
| DMP 1 1/2" KNE PVDF/TPV (EPDM-PP)                 | PVDF      | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5703+070</b> |
| DMP 1 1/2" KNT PVDF/PTFE                          | PVDF      | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5703+080</b> |
| <b>Add. price DMP 1 1/2" PPT PP/PTFE PURE ^</b>   | PP        | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5000-642</b> |
| <b>Add. price DMP 1 1/2" KNT PVDF/PTFE PURE ^</b> | PVDF      | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5000-646</b> |

^ Veuillez sélectionner no. d'article de la pompe de base + no. d'article supplément de prix PURE

# Lutz pompes à double membrane

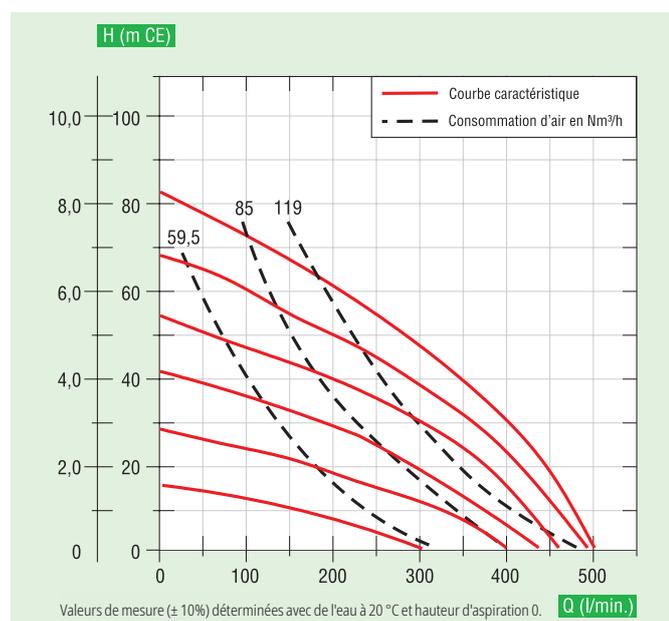
Modèle 1 1/2" version à vis (plastique)

## Applications typiques:

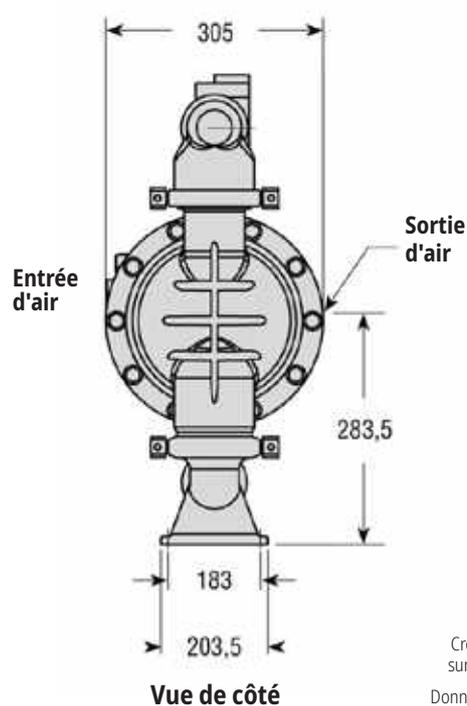
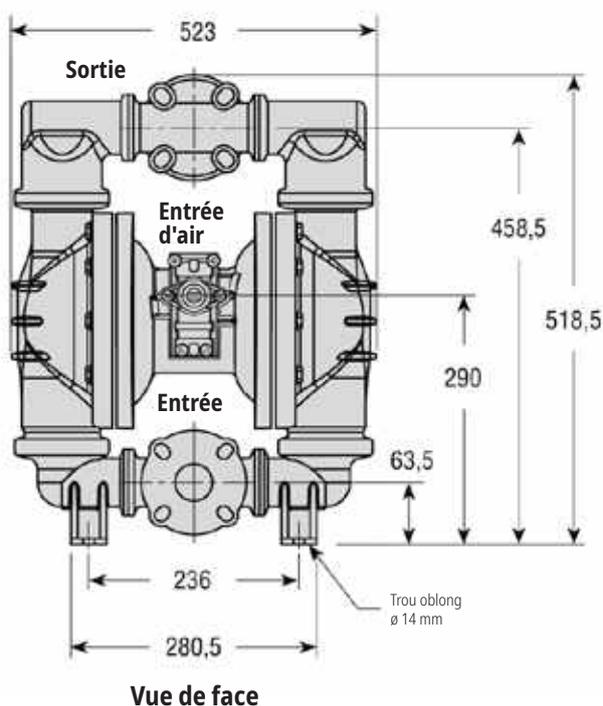
Filtre-press, système de nettoyage de réservoirs, colorants à pigments et résines



Pompe livrable en version PURE. Tous les matériaux qui sont en contact avec le fluide sont exempts des risques physiologiques. Les pompes sont utilisées en particulier dans les industries des produits alimentaires et des produits cosmétiques ainsi que dans la pharmacie.



Accessoires appropriés voir aux pages 32-45.



Croquis cotés sur demande.  
Données en mm

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 2" version à vis (plastique)

| Données de fonctionnement / Mesures / Poids |   |   |
|---|---|---|
|   | DMP 2" PP                                       | DMP 2" PVDF                                     |
| Matériau du boîtier:                        | Polypropylène                                   | Polyfluorure de vinydilène                      |
| Matériaux de la membrane:                   | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE               | PTFE  |
| Matériaux de la valve:                      | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE               | PTFE  |
| Joints:                                     | NBR, EPDM, PTFE                                 | PTFE  |
| Siège de soupape:                           | PP  | PVDF  |
| Débit max:                                  | 605 l/min.*                                     | 605 l/min.*                                     |
| Hauteur d'aspiration à sec:                 | 5,2 m   | 5,2 m   |
| Hauteur d'aspiration (PTFE):                | 4,6 m   | 4,6 m   |
| Pression de service:                        | max 8,2 bar                                     | max 8,2 bar                                     |
| Température max:                            | 66 °C   | 93 °C   |
| Matières solides:                           | max ø 6,4 mm                                    | max ø 6,4 mm                                    |
| Entrée d'air:                               | 3/4" NPT IG<br>(3/4" BSP IG) <sup>1)</sup>      | 3/4" NPT IG<br>(3/4" BSP IG) <sup>1)</sup>      |
| Sortie d'air:                               | 3/4" NPT IG                                     | 3/4" NPT IG                                     |
| Raccord d'aspiration:                       | Bride DIN DN 50 PN 10/<br>ANSI B16,5 2" 150 PSI | Bride DIN DN 50 PN 10/<br>ANSI B16,5 2" 150 PSI |
| Raccord de refoulement:                     | Bride DIN DN 50 PN 10/<br>ANSI B16,5 2" 150 PSI | Bride DIN DN 50 PN 10/<br>ANSI B16,5 2" 150 PSI |
| Poids:                                      | 25 kg   | 38 kg   |

<sup>1)</sup>en cas d'utilisation du robinet à boisseau sphérique (non fourni – voir page 37).

\* Voir caractéristiques

### Légende des matériaux utilisés:

|               |                              |
|---------------|------------------------------|
| TPV (NBR-PP)  | = NBR/PP-alliage             |
| TPV (EPDM-PP) | = EPDM/PP-alliage            |
| PVDF          | = Polyfluorure de vinydilène |
| PP            | = Polypropylène              |
| PTFE          | = Polytétrafluoréthylène     |

| Type de pompe               | Matériaux |                                    | Référence       |
|-----------------------------|-----------|------------------------------------|-----------------|
|                             | Boîtier   | Membranes, Soupapes, Joints        |                 |
| DMP 2" PPB PP/TPV (NBR-PP)  | PP        | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5604+000</b> |
| DMP 2" PPT PP/PTFE          | PP        | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5604+020</b> |
| DMP 2" PPE PP/TPV (EPDM-PP) | PP        | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5604+100</b> |
| DMP 2" PPT PP/PTFE**        | PP        | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5604+220</b> |
| DMP 2" KNT PVDF/PTFE        | PVDF      | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5604+060</b> |
| DMP 2" KNT PVDF/PTFE**      | PVDF      | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5604+240</b> |

\*\* Colliers de serrage et vis revêtus de PTFE

|   |      |                  |                 |
|---|------|------------------|-----------------|
| <b>Add. price DMP 2" PPT PP/PTFE PURE ^</b>   | PP   | PTFE, PTFE, PTFE | <b>5000-643</b> |
| <b>Add. price DMP 2" KNT PVDF/PTFE PURE ^</b> | PVDF | PTFE, PTFE, PTFE | <b>5000-647</b> |

^ Veuillez sélectionner no. d'article de la pompe de base + no. d'article supplément de prix PURE

# Lutz pompes à double membrane

Modèle 2" version à vis (plastique)

## Applications typiques:

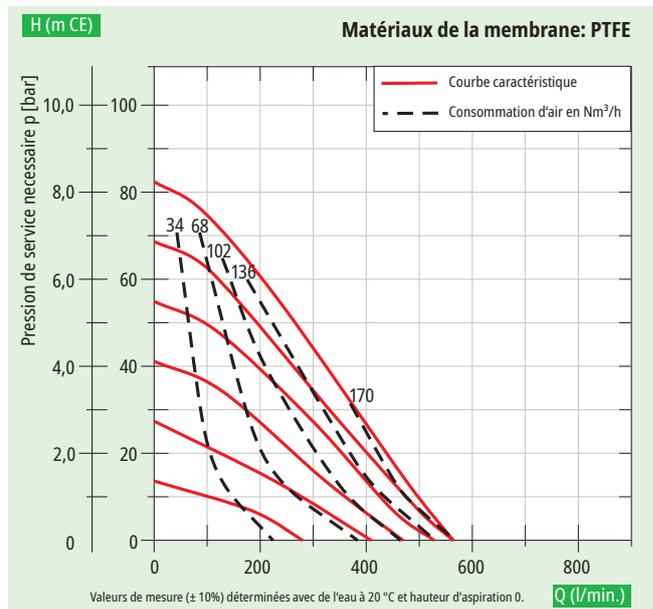
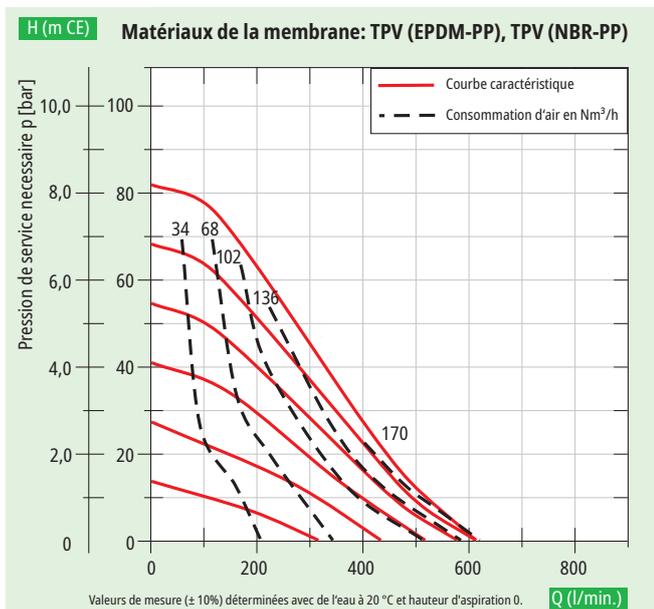
Laque, latex, masses céramiques, enduits, polymères, vidage / remplissage des camions-citernes refoulement des denrées alimentaires.



Pompe livrable en version PURE. Tous les matériaux qui sont en contact avec le fluide sont exempts des risques physiologiques. Les pompes sont utilisées en particulier dans les industries des produits alimentaires et des produits cosmétiques ainsi que dans la pharmacie.



Accessoires appropriés voir aux pages 32-45.



Croquis cotés sur demande. Données en mm

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 1/2" version à vis (métallique)

| Données de fonctionnement / Mesures / Poids |   |   |
|---|---|---|
|   | DMP 1/2" Aluminium                          | DMP 1/2" Acier inox                         |
| Matériau du boîtier:                        | Aluminium                                   | Acier inox 1,4404 (316)                     |
| Matériaux de la membrane:                   | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE, FPM      | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE, FPM      |
| Matériaux de la valve:                      | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE, FPM      | PV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE, FPM       |
| Joints:                                     | NBR, EPDM, PTFE, FPM                        | NBR, EPDM, PTFE, FPM                        |
| Siège de soupape:                           | PP, PA                                      | Acier inox                                  |
| Débit max:                                  | 57 l/min.*                                  | 57 l/min.*                                  |
| Hauteur d'aspiration à sec:                 | 4,5 m                                       | 4,5 m                                       |
| Hauteur d'aspiration (PTFE):                | 4,3 m                                       | 4,3 m                                       |
| Pression de service:                        | max 8,2 bar                                 | max 8,2 bar                                 |
| Température max:                            | 93 °C                                       | 93 °C                                       |
| Matières solides:                           | max ø 3,2 mm                                | max ø 3,2 mm                                |
| Entrée d'air:                               | 1/4" NPT IG<br>(G 1/2 BSP IG) <sup>1)</sup> | 1/4" NPT IG<br>(G 1/2 BSP IG) <sup>1)</sup> |
| Sortie d'air:                               | 3/8" NPT IG                                 | 3/8" NPT IG                                 |
| Raccord d'aspiration:                       | 1/2" BSP IG                                 | 1/2" BSP IG                                 |
| Raccord de refoulement:                     | 1/2" BSP IG                                 | 1/2" BSP IG                                 |
| Poids:                                      | 4,5 kg                                      | 9,1 kg                                      |

### Légende des matériaux utilisés:

|               |                          |
|---------------|--------------------------|
| TPV (NBR-PP)  | = NBR/PP-alliage         |
| TPV (EPDM-PP) | = EPDM/PP-alliage        |
| PP            | = Polypropylène          |
| PA            | = Alliage de polyamides  |
| PTFE          | = Polytétrafluoréthylène |
| FPM           | = Fluor-caoutchouc       |

<sup>1)</sup> en cas d'utilisation du robinet à boisseau sphérique (non fourni – voir page 37).

\* Voir caractéristiques

| Type de pompe  | Matériaux  |                                    | Référence       |
|--|------------|------------------------------------|-----------------|
|  | Boîtier    | Membranes, Soupapes, Joints        |                 |
| DMP 1/2" ALB Alu/TPV (NBR-PP)**   | Aluminium  | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5611+000</b> |
| DMP 1/2" ALE Alu/TPV (EPDM-PP)**  | Aluminium  | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5611+040</b> |
| DMP 1/2" ALT Alu/PTFE**           | Aluminium  | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5611+020</b> |
| DMP 1/2" ALV Alu/FPM**            | Aluminium  | FPM, FPM, FPM                      | <b>5611+060</b> |
| DMP 1/2" SSB SS/TPV (NBR-PP)**    | Acier inox | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5621+040</b> |
| DMP 1/2" SSE SS/TPV (EPDM-PP)**   | Acier inox | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5621+020</b> |
| DMP 1/2" SST SS/PTFE**            | Acier inox | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5621+000</b> |
| DMP 1/2" SSV SS/FPM**             | Acier inox | FPM, FPM, FPM                      | <b>5621+060</b> |

\*\*Ex II 2 GD c TX

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 1/2" version à vis (métallique)

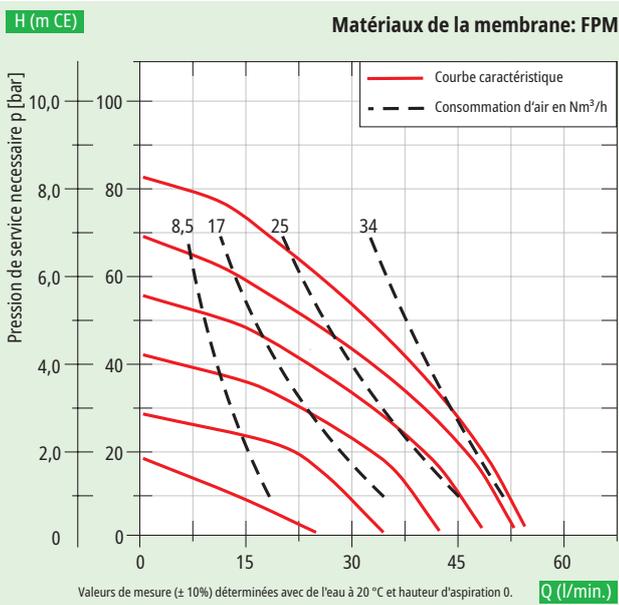
### Applications typiques:

Fûts de 200 l, alimentation et circulation des peintures, alimentation des produits chimiques, des solvants, des acides et du savon liquide.

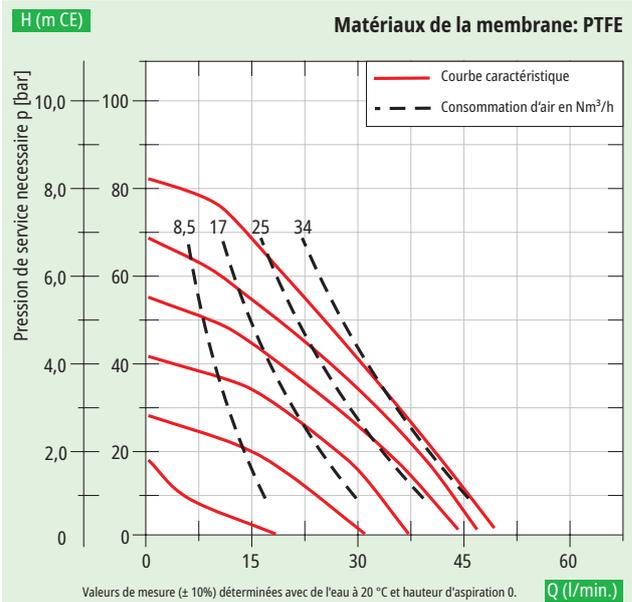
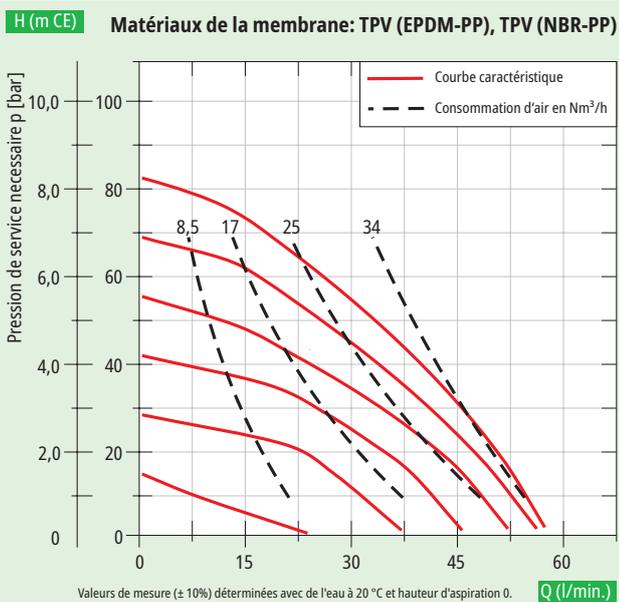
Raccord de refoulement supplémentaire en haut pour la version aluminium



La figure montre la version en acier inoxydable



Accessoires appropriés évitant la source d'allumage "chargement électrostatique" voir aux pages 32-45.



Croquis cotés sur demande.  
Données en mm

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 1" version à vis (métallique)

| Données de fonctionnement / Mesures / Poids |  |  |
|---|--|--|
|   | DMP 1" Aluminium                       | DMP 1" Acier inox                      |
| Matériau du boîtier:                        | Aluminium                              | Acier inox 1.4404 (316)                |
| Matériaux de la membrane:                   | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE, FPM | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE, FPM |
| Matériaux de la valve:                      | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE, FPM | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE, FPM |
| Joints:                                     | NBR, EPDM, PTFE, FPM                   | NBR, EPDM, PTFE, FPM                   |
| Siège de soupape:                           | PP, PA                                 | Acier inox                             |
| Débit max:                                  | 182 l/min.*                            | 182 l/min.*                            |
| Hauteur d'aspiration à sec:                 | 5,2 m                                  | 5,2 m                                  |
| Hauteur d'aspiration (PTFE):                | 5,2 m                                  | 5,2 m                                  |
| Pression de service:                        | max 8,2 bar                            | max 8,2 bar                            |
| Température max:                            | 93 °C                                  | 93 °C                                  |
| Matières solides:                           | max ø 6,4 mm                           | max ø 6,4 mm                           |
| Entrée d'air:                               | 1/2" NPT IG<br>(G 3/4 BSP IG)1)        | 1/2" NPT IG<br>(G 3/4 BSP IG)1)        |
| Sortie d'air:                               | 3/4" NPT IG                            | 3/4" NPT IG                            |
| Raccord d'aspiration:                       | 1" BSP IG                              | 1" BSP IG                              |
| Raccord de refoulement:                     | 1" BSP IG                              | 1" BSP IG                              |
| Poids:                                      | 8 kg                                   | 17 kg                                  |

### Légende des matériaux utilisés:

|               |                          |
|---------------|--------------------------|
| TPV (NBR-PP)  | = NBR/PP-alliage         |
| TPV (EPDM-PP) | = EPDM/PP-alliage        |
| PA            | = Alliage de polyamides  |
| PP            | = Polypropylène          |
| PTFE          | = Polytétrafluoréthylène |
| FPM           | = Fluor-caoutchouc       |

<sup>1</sup>en cas d'utilisation du robinet à boisseau sphérique avec raccord de réduction (non fourni – voir page 37).

\*Voir caractéristiques

| Type de pompe  | Matériaux  |                                    | Référence       |
|--|------------|------------------------------------|-----------------|
|  | Boîtier    | Membranes, Soupapes, Joints        |                 |
| DMP 1" ALB Alu/TPV (NBR-PP)**   | Aluminium  | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5612+000</b> |
| DMP 1" ALE Alu/TPV (EPDM-PP)**  | Aluminium  | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5612+040</b> |
| DMP 1" ALT Alu/PTFE**           | Aluminium  | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5612+020</b> |
| DMP 1" ALV Alu/FPM**            | Aluminium  | FPM, FPM, FPM                      | <b>5612+060</b> |
| DMP 1" SSB SS/TPV (NBR-PP)**    | Acier inox | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5622+040</b> |
| DMP 1" SSE SS/TPV (EPDM-PP)**   | Acier inox | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5622+020</b> |
| DMP 1" SST SS/PTFE**            | Acier inox | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5622+000</b> |
| DMP 1" SSV SS/FPM**             | Acier inox | FPM, FPM, FPM                      | <b>5622+060</b> |

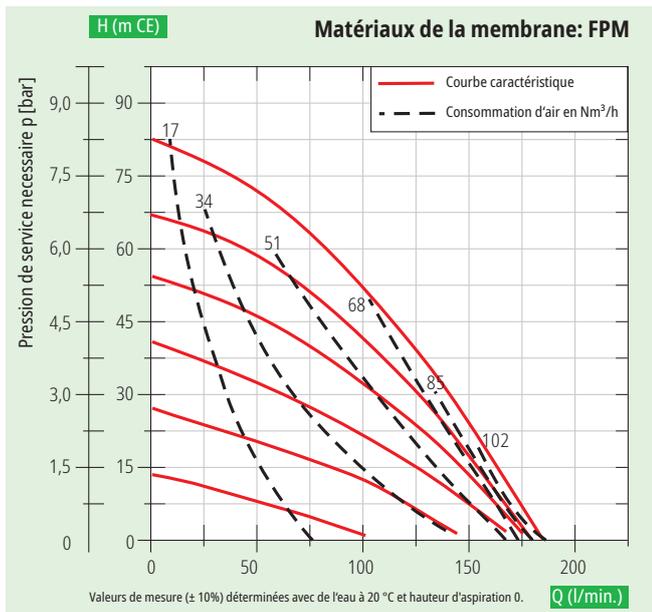
\*\*Ex II 2 GD c TX

# Lutz pompes à double membrane

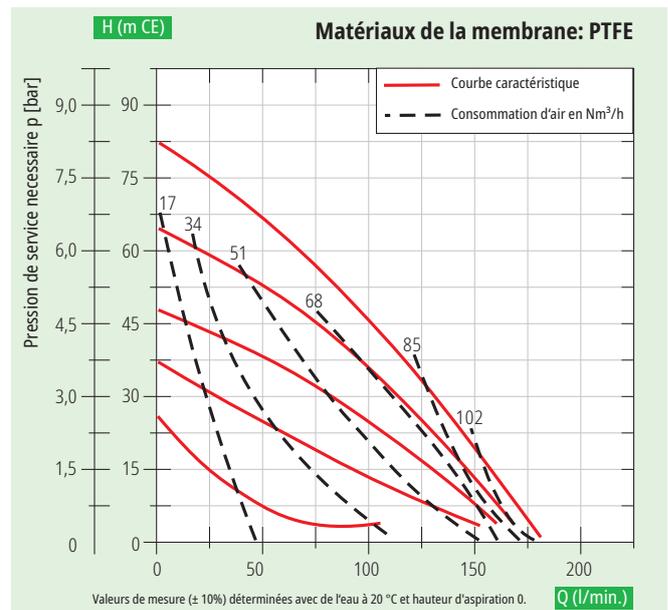
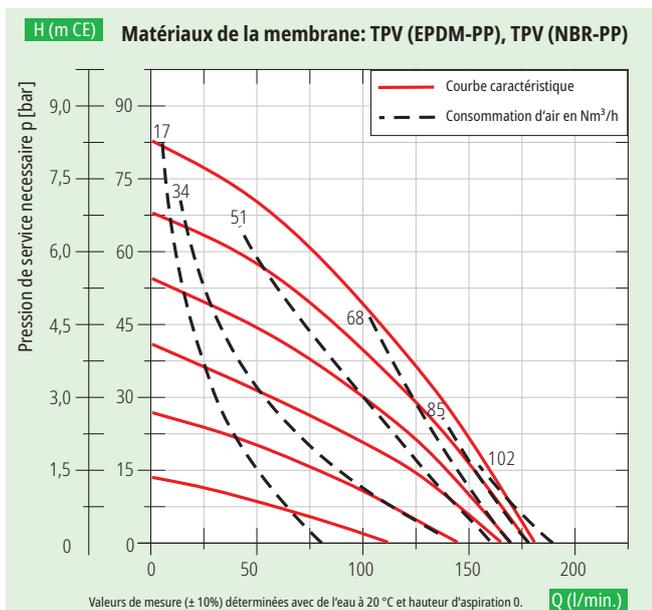
Modèle 1" version à vis (métallique)

## Applications typiques:

Transfert des solvants caustiques et des produits chimiques provenant des fûts et des réservoirs.



Accessoires appropriés évitant la source d'allumage "chargement électrostatique" voir aux pages 32-45.



Croquis cotés sur demande.

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 1 1/2" version à vis (métallique)

### Données de fonctionnement / Mesures / Poids

|                              | DMP 1 1/2" Aluminium                       | DMP 1 1/2" Acier inox                      |
|------------------------------|--|--|
| Matériau du boîtier:         | Aluminium                                  | Acier inox 1.4404 (316)                    |
| Matériaux de la membrane:    | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE          | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE          |
| Matériaux de la valve:       | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE          | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE          |
| Joints:                      | NBR, EPDM, PTFE                            | NBR, EPDM, PTFE                            |
| Siège de soupape:            | PP, PA                                     | Acier inox                                 |
| Débit max:                   | 435 l/min.*                                | 435 l/min.*                                |
| Hauteur d'aspiration à sec:  | 6,7 m                                      | 6,7 m                                      |
| Hauteur d'aspiration (PTFE): | 5,5 m                                      | 5,5 m                                      |
| Pression de service:         | max 8,2 bar                                | max 8,2 bar                                |
| Température max:             | 93 °C                                      | 93 °C                                      |
| Matières solides:            | max ø 6,4 mm                               | max ø 6,4 mm                               |
| Entrée d'air:                | 3/4" NPT IG<br>(3/4" BSP IG) <sup>1)</sup> | 3/4" NPT IG<br>(3/4" BSP IG) <sup>1)</sup> |
| Sortie d'air:                | 3/4" NPT IG                                | 3/4" NPT IG                                |
| Raccord d'aspiration:        | 1 1/2" BSP IG                              | 1 1/2" BSP IG                              |
| Raccord de refoulement:      | 1 1/2" BSP IG**                            | 1 1/2" BSP IG**                            |
| Poids:                       | 20 kg                                      | 32 kg                                      |

### Légende des matériaux utilisés:

|               |                          |
|---------------|--------------------------|
| TPV (NBR-PP)  | = NBR/PP-alliage         |
| TPV (EPDM-PP) | = EPDM/PP-alliage        |
| PA            | = Alliage de polyamides  |
| PP            | = Polypropylène          |
| PTFE          | = Polytétrafluoréthylène |
| FPM           | = Fluor-caoutchouc       |

<sup>1)</sup> en cas d'utilisation du robinet à boisseau sphérique (non fourni – voir page 37).

\* Voir caractéristique

\*\* Tubulure de refoulement vers le haut 1 ¼" BSP IG (Lors de l'utilisation de la tubulure de refoulement supérieure, la réduction des valeurs mesurées de caractéristiques est de 10%).

| Type de pompe   | Matériaux  |                                    | Référence       |
|---|------------|------------------------------------|-----------------|
|   | Boîtier    | Membranes, Soupapes, Joints        |                 |
| DMP 1 1/2" ALB Alu/TPV (NBR-PP)***   | Aluminium  | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5613+000</b> |
| DMP 1 1/2" ALT Alu/PTFE***           | Aluminium  | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5613+020</b> |
| DMP 1 1/2" ALE Alu/TPV (EPDM-PP)***  | Aluminium  | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5613+040</b> |
| DMP 1 1/2" SSB SS/TPV (NBR-PP)***    | Acier inox | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5623+000</b> |
| DMP 1 1/2" SST SS/PTFE***            | Acier inox | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5623+020</b> |
| DMP 1 1/2" SSE SS/TPV (EPDM-PP)***   | Acier inox | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5623+040</b> |

\*\*\*Ex II 2 GD c TX

# Lutz pompes à double membrane

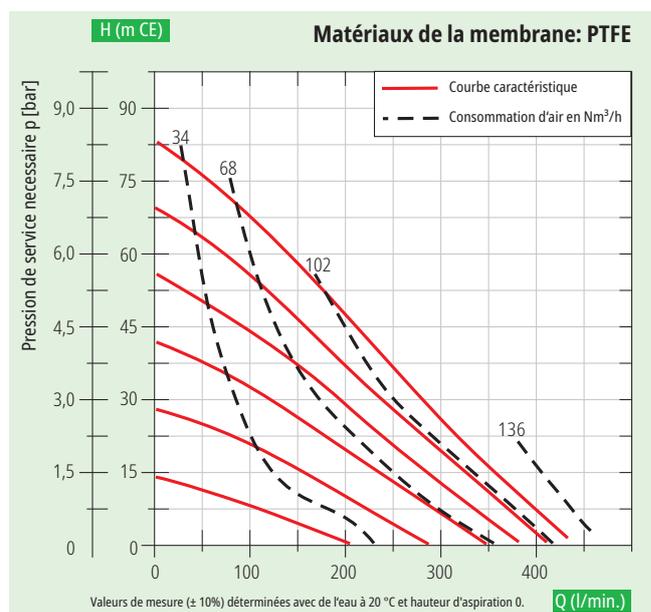
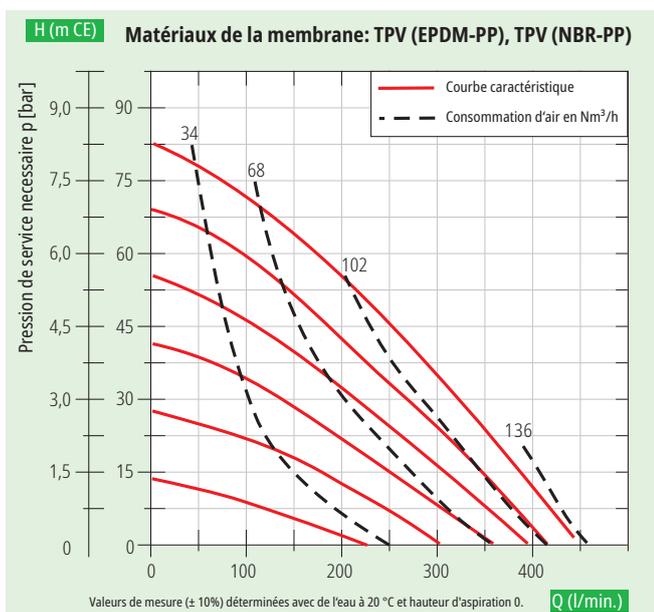
Modèle 1 1/2" version à vis (métallique)

## Applications typiques:

Filtre-press, système de nettoyage de réservoirs, colorants à pigments et résines



Accessoires appropriés évitant la source d'allumage "chargement électrostatique" voir aux pages 32-45.



Croquis cotés sur demande.

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 2" version à vis (métallique)

| Données de fonctionnement / Mesures / Poids |  |  |
|---|--|--|
|   | DMP 2" Aluminium                           | DMP 2" Acier inox                                  |
| Matériau du boîtier:                        | Aluminium                                  | Acier inox 1.4404 (316)                            |
| Matériaux de la membrane:                   | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE          | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE                  |
| Matériaux de la valve:                      | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE          | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), PTFE                  |
| Joints:                                     | NBR, EPDM, PTFE                            | NBR, EPDM, PTFE                                    |
| Siège de soupape:                           | PP, PA                                     | Acier inox   |
| Débit max:                                  | 719 l/min.*                                | 719 l/min.*  |
| Hauteur d'aspiration à sec:                 | 7,4 m                                      | 7,4 m  |
| Hauteur d'aspiration (PTFE):                | 5,8 m                                      | 5,8 m  |
| Pression de service:                        | max 8,2 bar                                | max 8,2 bar  |
| Température max:                            | 93 °C                                      | 93 °C  |
| Matières solides:                           | max ø 6,4 mm                               | max ø 6,4 mm                                       |
| Entrée d'air:                               | 3/4" NPT IG<br>(3/4" BSP IG) <sup>1)</sup> | 3/4" NPT IG<br>(3/4" BSP IG) <sup>1)</sup>         |
| Sortie d'air:                               | 3/4" NPT IG                                | 3/4" NPT IG  |
| Raccord d'aspiration:                       | 2" BSP IG                                  | Bride DIN DN 50 PN 10 /<br>ANSI B 16,5 2" 150, PSI |
| Raccord de refoulement:                     | 2" BSP IG                                  | Bride DIN DN 50 PN 10 /<br>ANSI B 16,5 2" 150, PSI |
| Poids:                                      | 28 kg                                      | 59 kg  |

### Légende des matériaux utilisés:

|               |                          |
|---------------|--------------------------|
| TPV (NBR-PP)  | = NBR/PP-alliage         |
| TPV (EPDM-PP) | = EPDM/PP-alliage        |
| PA            | = Alliage de polyamides  |
| PP            | = Polypropylène          |
| PTFE          | = Polytétrafluoréthylène |
| FPM           | = Fluor-caoutchouc       |

<sup>1)</sup>en cas d'utilisation du robinet à boisseau sphérique (non fourni – voir page 37).  
\*Voir caractéristiques

| Type de pompe  | Matériaux  |                                    | Référence       |
|--|------------|------------------------------------|-----------------|
|  | Boîtier    | Membranes, Soupapes, Joints        |                 |
| DMP 2" ALB Alu/TPV (NBR-PP)**   | Aluminium  | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5614+000</b> |
| DMP 2" ALT Alu/PTFE**           | Aluminium  | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5614+020</b> |
| DMP 2" ALE Alu/TPV (EPDM-PP)**  | Aluminium  | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5614+040</b> |
| DMP 2" SST SS/PTFE**            | Acier inox | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5624+000</b> |
| DMP 2" SSE SS/TPV (EPDM-PP)**   | Acier inox | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5624+020</b> |
| DMP 2" SSB SS/TPV (NBR-PP)**    | Acier inox | TPV (NBR-PP), TPV (NBR-PP), NBR    | <b>5624+040</b> |

\*\*Ex II 2 GD c TX

# Lutz pompes à double membrane

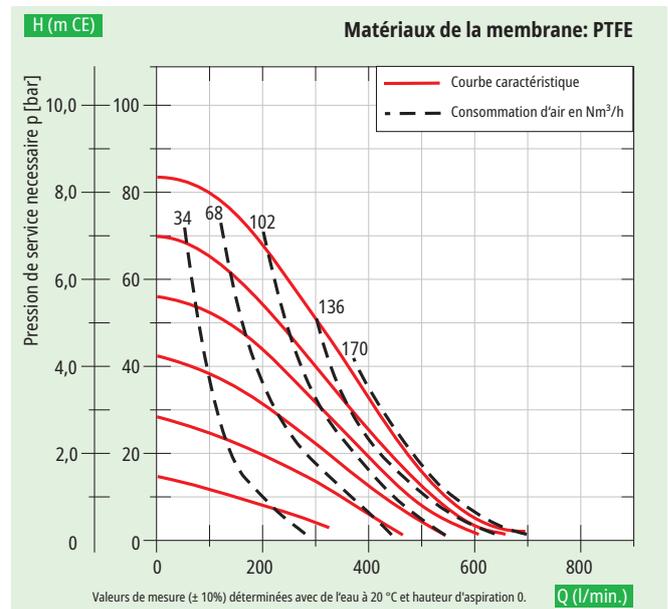
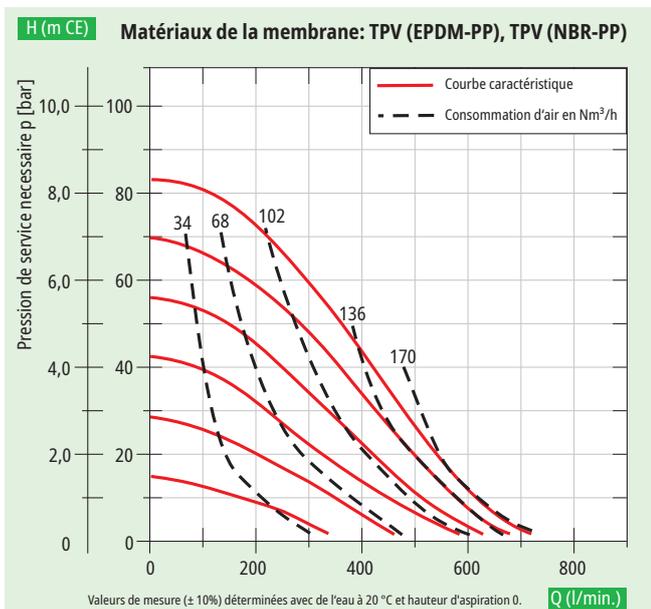
Modèle 2" version à vis (métallique)

## Applications typiques:

Peintures et laques, latex, masses céramiques, enduits, polymères, vidage / remplissage des camions-citernes, refoulement des denrées alimentaires



Accessoires appropriés évitant la source d'allumage "chargement électrostatique" voir aux pages 32-45.



Croquis cotés sur demande.

# Lutz pompes à double membrane

## Modèle 3" version à vis (métallique)

| Données de fonctionnement / Mesures / Poids |  |  |
|---|--|--|
|   | DMP 3" Aluminium                       | DMP 3" Acier inox                              |
| Matériau du boîtier:                        | Aluminium                              | Acier inox 1.4404 (316)                        |
| Matériaux de la membrane:                   | AU, PTFE, TPV (EPDM-PP), FPM           | AU, PTFE, TPV (EPDM-PP), FPM                   |
| Matériaux de la valve:                      | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), FPM, PTFE | TPV (NBR-PP), TPV (EPDM-PP), FPM, PTFE         |
| Joints:                                     | NBR, EPDM, FPM, PTFE                   | NBR, EPDM, FPM, PTFE                           |
| Siège de soupape:                           | PA, EPDM, FPM, NBR                     | Acier inox                                     |
| Débit max:                                  | 954 l/min.*                            | 954 l/min.*                                    |
| Hauteur d'aspiration à sec:                 | 6.1 m                                  | 6.1 m  |
| Hauteur d'aspiration (PTFE):                | 5.2 m                                  | 5.2 m  |
| Pression de service:                        | max 8.2 bar                            | max 8.2 bar                                    |
| Température max:                            | 93 °C                                  | 93 °C  |
| Matières solides:                           | max ø 11 mm                            | max ø 11 mm                                    |
| Entrée d'air:                               | 3/4" NPT IG                            | 3/4" NPT IG                                    |
| Sortie d'air:                               | 3/4" NPT IG                            | 3/4" NPT IG                                    |
| Raccord d'aspiration:                       | 3" BSP IG                              | Bride DIN DN 80 PN 10 / ANSI B 16,5 3" 150 PSI |
| Raccord de refoulement:                     | 3" BSP IG                              | Bride DIN DN 80 PN 10 / ANSI B 16,5 3" 150 PSI |
| Poids:                                      | 62 kg                                  | 136 kg   |

### Légende des matériaux utilisés:

|               |                          |
|---------------|--------------------------|
| TPV (NBR-PP)  | = NBR/PP-alliage         |
| TPV (EPDM-PP) | = EPDM/PP-alliage        |
| PA            | = Alliage de polyamides  |
| PP            | = Polypropylène          |
| PTFE          | = Polytétrafluoréthylène |
| FPM           | = Fluor-caoutchouc       |
| PUR           | = Polyuréthane           |

<sup>1)</sup> en cas d'utilisation du robinet à boisseau sphérique (non fourni – voir page 37).

\* Voir caractéristiques

| Type de pompe   | Matériaux  |                                    | Référence       |
|---|------------|------------------------------------|-----------------|
|   | Boîtier    | Membranes, Soupapes, Joints        |                 |
| DMP 3" ALU Alu/AU*             | Aluminium  | AU, TPV (NBR-PP), NBR              | <b>5615+000</b> |
| DMP 3" ALE Alu/TPV (EPDM-PP)*  | Aluminium  | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5615+020</b> |
| DMP 3" ALT Alu/PTFE*           | Aluminium  | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5615+040</b> |
| DMP 3" ALV Alu/FPM*            | Aluminium  | FPM, FPM, FPM                      | <b>5615+060</b> |
| DMP 3" SSU SS/AU               | Acier inox | AU, TPV (NBR-PP), NBR              | <b>5625+000</b> |
| DMP 3" SSE SS/TPV (EPDM-PP)    | Acier inox | TPV (EPDM-PP), TPV (EPDM-PP), EPDM | <b>5625+020</b> |
| DMP 3" SST SS/PTFE*            | Acier inox | PTFE, PTFE, PTFE                   | <b>5625+040</b> |
| DMP 3" SSV SS/FPM              | Acier inox | FPM, FPM, FPM                      | <b>5625+060</b> |

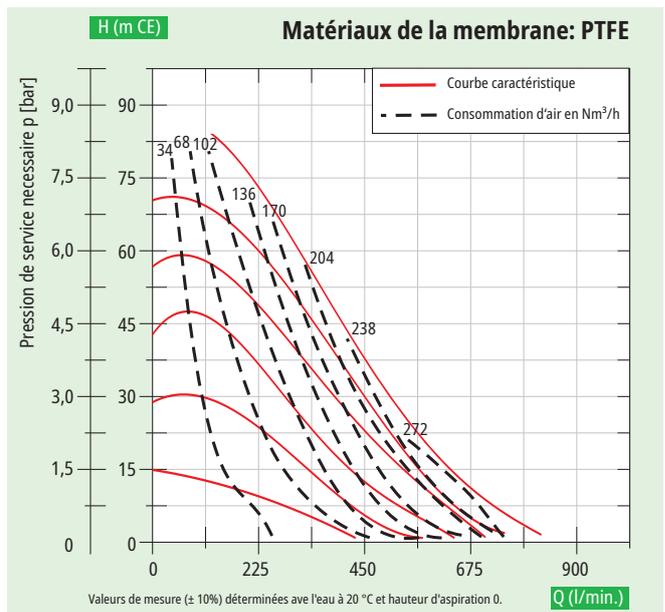
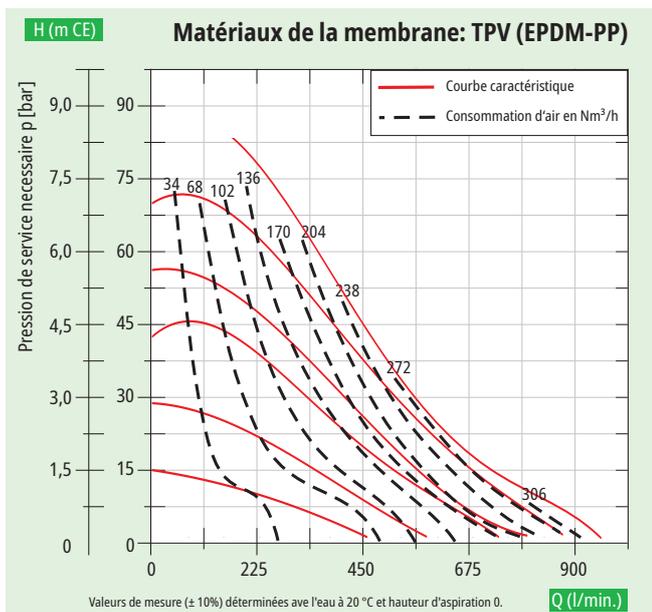
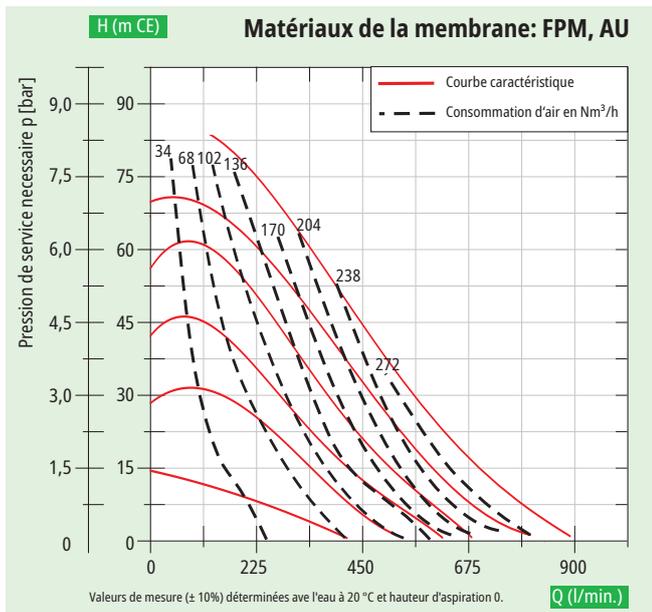
\*Ex II 2 GD c TX

# Lutz pompes à double membrane

Modèle 3" version à vis (métallique)

## Applications typiques:

Peintures et laques, latex, masses céramiques, enduits, polymères, vidage / remplissage des camions-citernes



Croquis cotés sur demande.

# Les pompes à double membrane de Lutz-Système de mélange

Mélanger et pomper en une seule fois



Pour les liquides qui doivent être mélangés avant d'être traités et ensuite pompés ou qui contiennent de petits solides, le nouveau système de mélange DMP avec une pompe à double membrane pneumatique intégrée de Lutz est la solution parfaite.

Le processus de mélange et de pompage se fait via un tube d'aspirations et de mélange et un robinet à trois voies. Le système pré-assemblé est immédiatement prêt à fonctionner en quelques étapes simples et convient également aux liquides explosifs.

## Caractéristiques & Avantages:

- Mélange et pompage dans un seul système
- Convient également aux liquides à haute viscosité et aux liquides contenant des solides
- Installation rapide et gain de temps grâce à une manipulation aisée
- Aucun autre mélangeur n'est nécessaire
- Construction compacte
- Facile à insérer dans le trou de bonde de 2" du conteneur par un balancer ou une grue intérieure
- La plaque de base offre une bonne stabilité sur le couvercle du récipient



# Les pompes à double membrane de Lutz-Système de mélange

Mélanger et pomper en une seule fois

## Exemples des liquides :

Peintures et vernis, émulsions, dispersions, suspensions, mélanges eau/huile, liquides à viscosité et teneur en solides accrues

### Caractéristiques techniques

|   |   |
|---|---|
| Pompe   | Pompe pneumatique à double membrane montée sur une plaque de base |
| Matériau du boîtier   | Acier inox (1.4404)   |
| Membranes, Soupapes, Garnitures                               | PTFE  |
| Identification Ex   | Ex II 2 GD c TX   |
| Flexibles:  | Flexible universel pour produits chimiques 3/4" intégré           |
| Débit   | maxi 57 l/min.  |
| de service  | maxi 8,2 bars   |
| Température   | maxi 93 °C  |
| Matière solide:   | maxi ø 3,2 mm   |
| Raccordement côté refoulement du robinet à boisseau sphérique | G 3/4 IG  |
| Dimensions:   | env. ø 550 x 1300 mm  |
| Tuyauterie :  | Acier inox (1.4571)   |
| Poids (avec pompe)  | 21 kg   |
| <b>Référence</b>  | <b>5000-140</b>   |

## Accessoires :

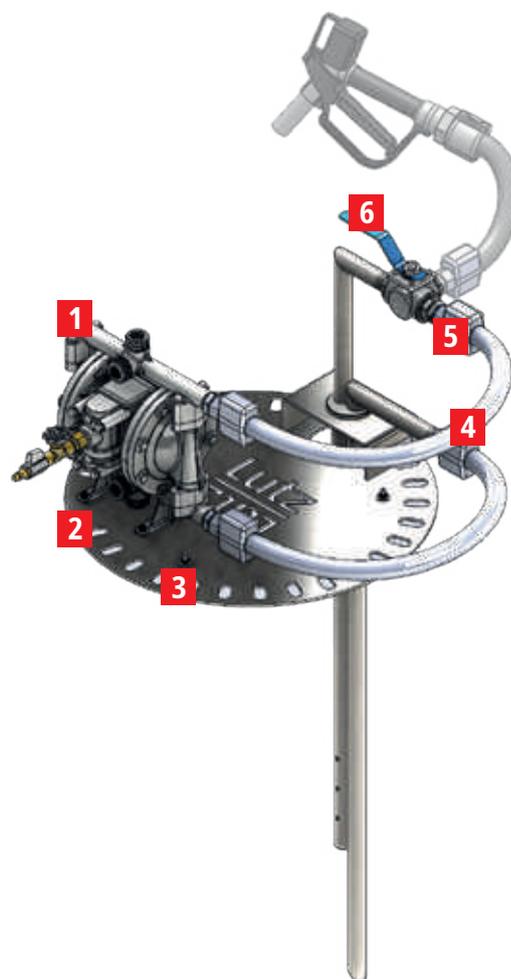
### Élingues de câble

Acier inoxydable, ø 4 mm, longueur environ 700 mm  
Numéro d'article: 5000-144

### Flexibles, pistolets, bec verseur

#### et tout pour l'alimentation en air comprimé

voir le programme des accessoires page 34-47



- 1** Pompe à double membrane 1/2"
- 2** Amortisseur de vibrations
- 3** Plaque de base
- 4** Flexible universel pour produits chimiques
- 5** Embout pour flexible
- 6** Robinet à boisseau sphérique à 3 voies G 3/4"

# Accessoires adaptés

## Raccords à visser, embouts de flexible à visser, raccords pour flexibles

| Caractéristiques   | Spécification  | Référence          |                  |
|--|--|--------------------|------------------|
|   | <b>Raccord à visser</b><br>permet le branchement direct des tuyaux flexibles sur la tubulure d'aspiration/de refoulement de la pompe.  |                    |                  |
|  | PP DN 8 x G 1/4 AG   | DMP 1/4"           | <b>5000-314</b>  |
|  | PVDF DN 8 x G 1/4 AG   | DMP 1/4"           | <b>5000-315</b>  |
|  | PP DN 8 x G 3/8 AG   | DMP 3/8"           | <b>5000-316</b>  |
|  | PVDF DN 8 x G 3/8 AG   | DMP 3/8"           | <b>5000-317</b>  |
|   | <b>Embout de flexible à visser</b><br>permet le branchement direct des tuyaux flexibles sur la tubulure d'aspiration/de refoulement de la pompe.   |                    |                  |
|  | PP DN 8 x G 1/4 AG   | DMP 1/4"           | <b>5000-020</b>  |
|  | PVDF DN 8 x G 1/4 AG   | DMP 1/4"           | <b>5000-021</b>  |
|  | Laiton DN 9 x G 1/4 AG   | DMP 1/4"           | <b>5000-022</b>  |
|  | Acier inox (1.4571) DN 9 x G 1/4 AG  | DMP 1/4"           | <b>5000-023</b>  |
|  | PP DN 12 x G 1/4 AG  | DMP 1/4"           | <b>5000-024</b>  |
|  | PP DN 12 x G 3/8 AG  | DMP 3/8"           | <b>5000-034</b>  |
|  | PVDF DN 12 x G 3/8 AG  | DMP 3/8"           | <b>5000-035</b>  |
|  | PP DN 12 x G 1/2 AG  | DMP 1/2"           | <b>5000-030</b>  |
|  | PP DN 20 x G 1/2 AG  | DMP 1/2"           | <b>5000-036</b>  |
|  | PVDF DN 12 x G 1/2 AG  | DMP 1/2"           | <b>5000-031</b>  |
|  | Laiton DN 12 x G 1/2 AG  | DMP 1/2"           | <b>5000-032</b>  |
|  | Acier inox (1.4571) DN 12 x G 1/2 AG   | DMP 1/2"           | <b>5000-033</b>  |
|  | Acier inox (1.4571) DN 20 x G 1/2 AG   | DMP 1/2"           | <b>0300-215</b>  |
|  | PP DN 25 x G 1 AG  | DMP 1"             | <b>5000-037</b>  |
| Acier inox (1.4571) DN 25 x G 1 AG   | DMP 1"   | <b>5000-038</b>    |                  |
| <br><br> | <b>Raccords pour flexibles</b><br>Connecteur pour flexible avec écrou d'accouplement (+ joint d'étanchéité si raccords métalliques)<br>Permet le branchement direct des tuyaux flexibles des diamètres différents sur la tubulure d'aspiration/de refoulement de la pompe à double membrane. |                    |                  |
|  | PP DN 13 x G 1 1/4   | DMP 1/2"           | <b>0204-409*</b> |
|  | PP DN 19 x G 1 1/4   | DMP 1/2"           | <b>0204-410*</b> |
|  | PP DN 25 x G 1 1/4   | DMP 1/2"           | <b>0204-411*</b> |
|  | PP DN 19 x G 1   | DMP 1/2"           | <b>0204-438*</b> |
|  | PVDF DN 19 x G 1 1/4   | DMP 1/2"           | <b>0204-421*</b> |
|  | PVDF DN 25 x G 1 1/4   | DMP 1/2"           | <b>0204-422*</b> |
|  | PP DN 19 x G 1 1/4   | DMP 1"             | <b>0204-410*</b> |
|  | PP DN 25 x G 1 1/4   | DMP 1"             | <b>0204-411*</b> |
|  | PP DN 32 x G 1 1/4   | DMP 1"             | <b>0204-412*</b> |
|  | PVDF DN 19 x G 1 1/4   | DMP 1"             | <b>0204-421*</b> |
|  | PVDF DN 25 x G 1 1/4   | DMP 1"             | <b>0204-422*</b> |
|  | Alu DN 19 x G 1 1/4  | DMP 1"             | <b>0204-403*</b> |
|  | Alu DN 25 x G 1 1/4  | DMP 1"             | <b>0204-404*</b> |
|  | Alu DN 32 x G 1 1/4  | DMP 1"             | <b>0204-405*</b> |
|  | Acier inox (1.4571) DN 19 x G 1 1/4  | DMP 1"             | <b>0204-400*</b> |
|  | Acier inox (1.4571) DN 25 x G 1 1/4  | DMP 1"             | <b>0204-401*</b> |
|  | Acier inox (1.4571) DN 32 x G 1 1/4  | DMP 1"             | <b>0204-402*</b> |
|  | *) utilisable uniquement en liaison avec le raccord fileté de réduction  |                    |                  |
|  | <b>Raccords pour flexibles</b><br>Connecteur pour flexible avec écrou d'accouplement et joint d'étanchéité   |                    |                  |
| Acier inox (1.4571) DN 38 x G 1 1/2  | DMP 1 1/2"   | <b>0204-418***</b> |                  |
| PP DN 50 x G 2   | DMP 2"   | <b>5000-250**</b>  |                  |
| PVDF DN 50 x G 2   | DMP 2"   | <b>5000-251**</b>  |                  |
| Acier inox (1.4571) DN 50 x G 2  | DMP 2"   | <b>5000-253**</b>  |                  |
| **) utilisable uniquement en liaison avec une bride taraudée   |  |                    |                  |
| ***) utilisable uniquement en liaison avec le raccord fileté double  |  |                    |                  |

## Raccords de réduction, raccords filetés doubles, brides taraudées, embouts pour flexibles

| Spécification   |                       | Référence  | Caractéristiques    |
|---|-----------------------|------------|---------------------|
| <b>Raccords de réduction</b> (côté produit)   |                       |            |                     |
| Acier inox (1.4571)   | G 3/8 AG x G 1/2 AG   | DMP 3/8"   | <b>5000-074</b>     |
| PP  | G 1/2 AG x G 1 1/4 AG | DMP 1/2"   | <b>5000-060</b>     |
| PVC   | G 1/2 AG x G 1 AG     | DMP 1/2"   | <b>5000-065</b>     |
| PVC   | G 1/2 AG x G 1 1/4 AG | DMP 1/2"   | <b>5000-066</b>     |
| PVDF  | G 1/2 AG x G 1 1/4 AG | DMP 1/2"   | <b>5000-061</b>     |
| Acier inox (1.4571)   | G 1/2 AG x G 3/4 AG   | DMP 1/2"   | <b>5000-067</b>     |
| Acier inox (1.4571)   | G 1/2 AG x G 1 AG     | DMP 1/2"   | <b>5000-068</b>     |
| Acier inox (1.4571)   | G 1/2 AG x G 1 1/4 AG | DMP 1/2"   | <b>5000-063</b>     |
| Laiton  | G 1/2 AG x G 1 1/4 AG | DMP 1/2"   | <b>5000-064</b>     |
| PVC   | G 1 AG x G 1 1/4 AG   | DMP 1"     | <b>5000-069</b>     |
| PP  | G 1 AG x G 1 1/4 AG   | DMP 1"     | <b>0373-076</b>     |
| PVDF  | G 1 AG x G 1 1/4 AG   | DMP 1"     | <b>5000-071</b>     |
| Laiton  | G 1 AG x G 1 1/4 AG   | DMP 1"     | <b>5000-072</b>     |
| Acier inox (1.4571)   | G 1 AG x G 1 1/4 AG   | DMP 1"     | <b>5000-073</b>     |
| <b>Raccord fileté double hexagonal</b> (côté produit)   |                       |            |                     |
| Acier inox (1.4571)   | G 1/2 AG              | DMP 1/2"   | <b>0300-008</b>     |
| Acier inox (1.4571)   | G 1 1/2 AG            | DMP 1 1/2" | <b>0300-134</b>     |
| Acier inox (1.4571)   | G 2 AG                | DMP 2"     | <b>0300-105</b>     |
| <b>Brides taraudées</b>   |                       |            |                     |
| complète avec vis et joint d'étanchéité   |                       |            |                     |
| PP  | DN 25 x G 1 1/4 AG    | DMP 1"     | <b>5000-610</b>     |
| PVDF  | DN 25 x G 1 1/4 AG    | DMP 1"     | <b>5000-611</b>     |
| PP  | DN 40 x G 1 1/2 AG    | DMP 1 1/2" | <b>5000-620</b>     |
| PVDF  | DN 40 x G 1 1/2 AG    | DMP 1 1/2" | <b>5000-621</b>     |
| Alu   | DN 38 x G 1 1/2 AG    | DMP 1 1/2" | <b>5000-260</b>     |
| Acier inox (1.4571)   | DN 40 x G 1 1/2 AG    | DMP 1 1/2" | <b>5000-261</b>     |
| PP  | DN 50 x G 2 AG        | DMP 2"     | <b>5000-262</b>     |
| Alu   | DN 50 x G 2 AG        | DMP 2"     | <b>5000-263</b>     |
| Acier inox (1.4571)   | DN 50 x G 2 AG        | DMP 2"     | <b>5000-264</b>     |
| PVDF  | DN 50 x G 2 AG        | DMP 2"     | <b>5000-265</b>     |
| <b>Embouts pour flexibles</b>   |                       |            |                     |
| Gaine de sécurité pour flexible à huiles minérales, flexibles à solvants, flexibles universels à produits chimiques avec des filets de raccordement différents. |                       |            |                     |
| Laiton  | DN 13 x G 1/2 IG      | DMP 1/2"   | <b>5000-102</b> ●   |
| Acier inox (1.4571)   | DN 13 x G 1/2 IG      | DMP 1/2"   | <b>5000-103</b> ●   |
| Laiton  | DN 19 x G 3/4 IG      | DMP 1/2"   | <b>5000-104</b> ●   |
| Acier inox (1.4571)   | DN 19 x G 3/4 IG      | DMP 1/2"   | <b>5000-105</b> ●   |
| Laiton  | DN 25 x G 1 AG        | DMP 1"     | <b>0302-010</b> ●   |
| Laiton pour flexible à huiles minérales   | DN 25 x G 1 IG        | DMP 1"     | <b>0302-112</b> ●   |
| Acier inox (1.4571)   | DN 25 x G 1 AG        | DMP 1"     | <b>0302-013</b> ●   |
| Laiton  | DN 38 x G 1 1/2 IG    | DMP 1 1/2" | <b>0302-091**</b> ● |
| Acier inox (1.4571)   | DN 38 x G 1 1/2 IG    | DMP 1 1/2" | <b>0302-092**</b> ● |
| Laiton  | DN 50 x G 2 IG        | DMP 2"     | <b>5000-100**</b> ● |
| Acier inox (1.4571)   | DN 50 x G 2 IG        | DMP 2"     | <b>5000-101**</b> ● |
| **) utilisable uniquement en liaison avec une bride taraudée  |                       |            |                     |



# Accessoires adaptés

Tube d'aspiration, crépine, crépine à treillis, amortisseur de vibrations, câble d'équipotentialité, kit de pompes vide-fûts

| Caractéristiques  | Spécification  | Référence  |   |
|---|--|--|---|
|    | <b>Tube d'aspiration</b><br>Acier inox (1.4571) Ø extérieur 41 mm, 1000 mm longue Raccord: G 1 AG<br>Acier inox (1.4571) Ø extérieur 41 mm, 1200 mm longue Raccord: G 1 AG<br>Acier inox (1.4571) Ø extérieur 41 mm, 1000 mm longue Raccord: G 1 1/4 AG<br>Acier inox (1.4571) Ø extérieur 41 mm, 1200 mm longue Raccord: G 1 1/4 AG<br>PP Ø extérieur 41 mm, 1000 mm longue Raccord: G 1 1/4 AG<br>PP Ø extérieur 41 mm, 1200 mm longue Raccord: G 1 1/4 AG<br>PVDF Ø extérieur 41 mm, 1200 mm longue Raccord: G 1 1/4 AG | <b>0204-229</b><br><b>0204-355</b><br><b>0204-228</b><br><b>0204-356</b><br><b>5000-120</b><br><b>5000-119</b><br><b>5000-118</b>  |   |
|   | <b>Tube d'aspiration pour vidage complet</b><br>Acier inox (1.4571) Ø extérieur 41 mm, 1200 mm longue Raccord: G 1 1/4 AG  | <b>5000-294</b>  |   |
|   |   | <b>Crépine</b><br>appropriée au tube d'aspiration  |   |
|   |  | Acier inox (1.4571) Ø extérieur 55 mm Maillage 20 x 2 mm<br>PP Ø extérieur 55 mm Maillage 20 x 2 mm<br>PVDF Ø extérieur 55 mm Maillage 20 x 2 mm                           | <b>0204-617</b><br><b>0343-177</b><br><b>0343-187</b> |
|   |  | <b>Ensemble de tube d'aspiration avec filtre</b><br>composants:<br>Crépine avec petit tube et tube d'aspiration PP<br>Ø extérieur 21,5 mm, 980 mm longue Raccord: G 1/2 AG | <b>5000-220</b>                                       |
|   |   | <b>Crépine à treillis</b><br>appropriée au tuyau flexible d'aspiration.  |   |
|   |  | Acier inox (1.4571) / PA G 1 1/4 AG<br>Acier inox (1.4571) G 1 1/4 AG  | <b>5000-283</b><br><b>5000-284</b>                    |
|  | <b>Set des amortisseurs de vibrations</b><br>pour l'amortissement de vibrations pour pompe posée<br>Consiste en un kit de<br>4 amortisseurs de vibrations et<br>matériau de fixation   |  |   |
|   | avec taraudé M6 DMP 1/4" à DMP 1/2"<br>avec taraudé M8 DMP 1"  | <b>5000-219</b><br><b>5000-218</b>   |   |
|   | pour l'amortissement de vibrations pour pompe fixée<br>Consiste en un kit de<br>4 amortisseurs de vibrations et<br>matériau de fixation  |  |   |
|   | DMP 1/4" à DMP 1/2"<br>DMP 1"<br>DMP 1 1/2" et DMP 2"  | <b>5000-216</b><br><b>5000-215</b><br><b>5000-217</b>  |   |
|  | <b>Câble d'équipotentialité</b><br>Permet d'établir une connexion conductrice<br>entre la pompe antidéflagrante et le réservoir pour la prise<br>de terre et la compensation de potentiel.   | <b>0204-994</b> ●  |   |
|  | <b>Kit de pompe vide-fûts</b><br>Tube d'aspiration et adaptateur de bonde pour le vidage des fûts de 200 l. Longueur: 1000 mm<br>(se visse directement dans la tubulure d'aspiration de la pompe à double membrane).   |  |   |
|   | PP DMP 1/2" (version à bande de serrage)<br>Alu DMP 1/2"<br>Acier inox (1.4571) DMP 1/2"<br>PP DMP 1" (version à bande de serrage)   | <b>5000-174</b><br><b>5000-175</b><br><b>5000-221</b><br><b>5000-176</b>   |   |

● Approprié pour le pompage des liquides combustibles et facilement inflammables (par ex. l'éthanol, le benzène) ou dans des zones à risque d'explosion.

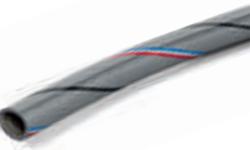
AG = filet extérieur / IG = filet intérieur

## Colliers pour flexible, flexible en PVC, flexible en PTFE, flexible pour huiles minérales

| Spécification  | Référence   | Caractéristiques  |
|--|---|---|
| <p><b>Colliers de serrage pour flexible</b></p> <p>Colliers de serrage pour flexible en acier inox avec une vis sans fin filetée pour la fixation des différents flexibles de refoulement sur le raccord du flexible.</p> <p>Diamètre nominal:<br/>           DN 9 (3/8")<br/>           DN 13 (1/2")<br/>           DN 19 (3/4")<br/>           DN 25 (1")<br/>           DN 32 - 38 (1 1/4" - 1 1/2")<br/>           DN 50 (2")</p>  | <p><b>0301-156</b><br/> <b>0301-403</b><br/> <b>0301-400</b><br/> <b>0301-401</b><br/> <b>0302-402</b><br/> <b>0302-403</b></p> |    |
| <p><b>Flexible spiralé en PVC, renforcé de tresse textile</b></p> <p>Flexible en PVC, à renfort textile et fil d'acier zingué noyé. Pour les liquides agressifs, non inflammables.</p> <p>Pression de service: max. 14 bar<br/>           Température du liquide: -5 à +65 °C</p> <p>Diamètre nominal: Poids:<br/>           DN 19 (3/4") 0,45 kg/m<br/>           DN 25 (1") 0,67 kg/m<br/>           DN 32 (1 1/4") 0,80 kg/m<br/>           DN 38 (1 1/2") 1,15 kg/m<br/>           DN 50 (2") 1,60 kg/m</p> <p>* Tuyau flexible PVC pour denrées alimentaires, lisse à l'intérieur et à l'extérieur, conforme à la réglementation UE 10/2011 et EN1935/2004.</p> | <p><b>0374-466*</b><br/> <b>0374-467*</b><br/> <b>0374-468*</b><br/> <b>0374-469*</b><br/> <b>0374-470*</b></p>                 |    |
| <p><b>Flexible en PVC</b></p> <p>renforcé par une couche de textile<br/>           Pression de service max 8 bar à 20 °C</p> <p>Matériau: Diamètre nominal: Collier pour flexible approprié:<br/>           PVC DN 9 0301-156 <b>0373-153</b><br/>           PVC DN 13 0300-400 <b>0373-154</b></p>  |   |  |
| <p><b>Flexible en PTFE</b></p> <p>Plage de température d'utilisation: - 30 °C à + 100 °C<br/>           Pression de service max 6,5 à 20 °C</p> <p>Dépression: max 0,7 bar (0,3 bar abs.)</p> <p>Matériau: Diamètre nominal: Collier pour flexible approprié:<br/>           PTFE DN 8 0301-214 <b>0374-444</b><br/>           PTFE DN 13 0302-034 <b>0374-445</b></p>   |   |  |

# Accessoires adaptés

Flexible pour solvants, flexible universel pour produits chimiques, flexible spécial pour produits chimiques

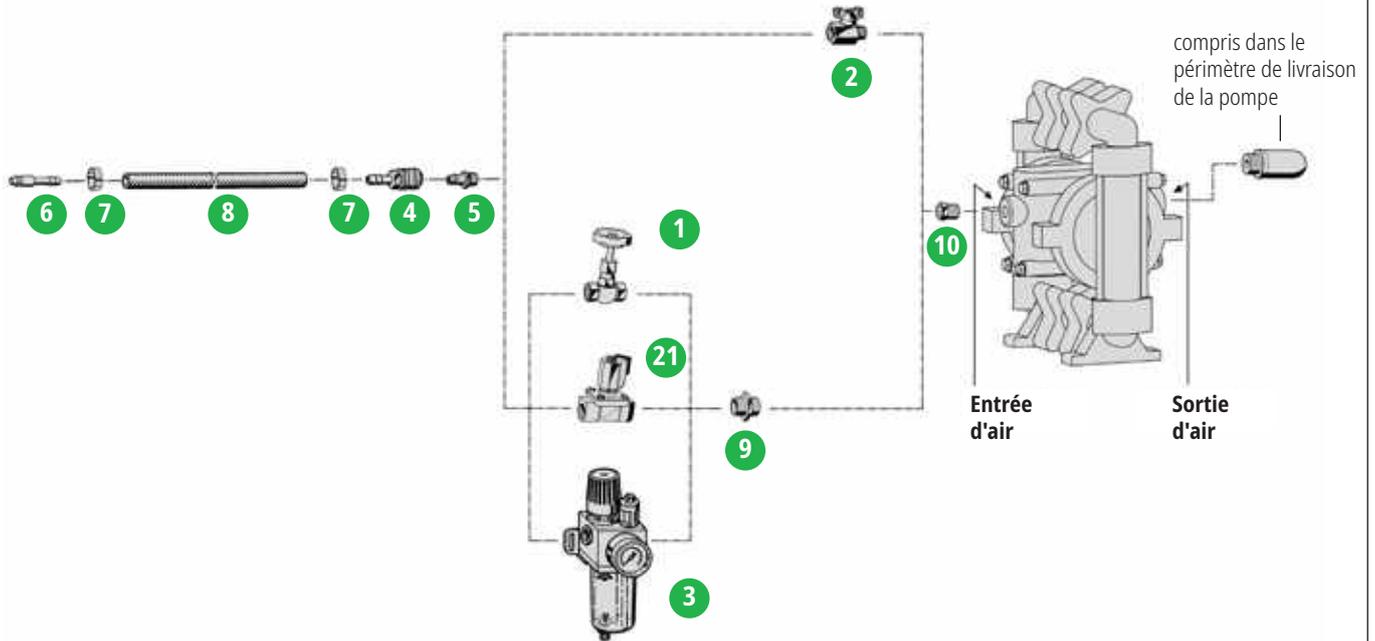
| Caractéristiques   | Spécification   | Référence             |                             |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
|--|---|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|------------------|-----|-------------|-------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-------------|-------|-------------|-----------------------------|-------------------|-------------|-------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-------------|-------------------|-----------------------|-----------------------------|-------------------|------|-------|-------------|-----------------------------|-------------------|------|-------|-------------|-----------------------------|-------------------|--|
|   | <p><b>Flexible pour huiles minérales</b></p> <p>Caoutchouc intérieur en NBR, caoutchouc extérieur en NBR. Non approprié au mode de refoulement.<br/>Électriquement conducteur: Type Ω-CL (&lt;10<sup>6</sup> Ohm entre les robinetteries) selon TRbF 50 Annexe B (TRbF 131/2).<br/>Température du liquide: -25 à +65 °C</p> <table border="0"> <tr> <td>Matériau :</td> <td>Diamètre nominal:</td> <td>Pression de service :</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NBR</td> <td>DN 13</td> <td>maxi 10 bar</td> <td><b>0374-446</b> ●</td> </tr> <tr> <td>NBR</td> <td>DN 19</td> <td>maxi 10 bar</td> <td><b>0374-461</b> ●</td> </tr> <tr> <td>NBR</td> <td>DN 25</td> <td>maxi 10 bar</td> <td><b>0374-462</b> ●</td> </tr> </table> <p>Caoutchouc intérieur en NBR, caoutchouc extérieur en chloroprène. Non approprié au mode de refoulement.<br/>Électriquement conducteur: Type Ω/T (&lt;10<sup>6</sup> Ohm entre les robinetteries, &lt;10<sup>9</sup> ohms à travers la paroi du tuyau) selon DIN EN 12115:2011.<br/>Température du liquide: -30 à +90 °C</p> <table border="0"> <tr> <td>Matériau :</td> <td>Diamètre nominal:</td> <td>Pression de service :</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NBR</td> <td>DN 32</td> <td>maxi 16 bar</td> <td><b>0374-413</b> ●</td> </tr> <tr> <td>NBR</td> <td>DN 38</td> <td>maxi 16 bar</td> <td><b>0374-414</b> ●</td> </tr> <tr> <td>NBR</td> <td>DN 50</td> <td>maxi 16 bar</td> <td><b>0374-448</b> ●</td> </tr> </table>  | Matériau :            | Diamètre nominal:           | Pression de service : |                  | NBR | DN 13       | maxi 10 bar | <b>0374-446</b> ● | NBR                         | DN 19             | maxi 10 bar | <b>0374-461</b> ● | NBR         | DN 25                       | maxi 10 bar       | <b>0374-462</b> ● | Matériau : | Diamètre nominal: | Pression de service :       |                   | NBR         | DN 32 | maxi 16 bar | <b>0374-413</b> ●           | NBR               | DN 38       | maxi 16 bar | <b>0374-414</b> ● | NBR                         | DN 50             | maxi 16 bar | <b>0374-448</b> ● |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| Matériau :   | Diamètre nominal:   | Pression de service : |                             |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| NBR  | DN 13   | maxi 10 bar           | <b>0374-446</b> ●           |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| NBR  | DN 19   | maxi 10 bar           | <b>0374-461</b> ●           |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| NBR  | DN 25   | maxi 10 bar           | <b>0374-462</b> ●           |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| Matériau :   | Diamètre nominal:   | Pression de service : |                             |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| NBR  | DN 32   | maxi 16 bar           | <b>0374-413</b> ●           |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| NBR  | DN 38   | maxi 16 bar           | <b>0374-414</b> ●           |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| NBR  | DN 50   | maxi 16 bar           | <b>0374-448</b> ●           |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
|    | <p><b>Flexible pour solvants</b></p> <p>Caoutchouc intérieur en NBR spécial et caoutchouc extérieur en NBR/PVC-Compound. Électriquement conducteur: Type Ω/T (&lt;10<sup>6</sup> Ohm entre les robinetteries, &lt;10<sup>9</sup> ohms à travers la paroi du tuyau) selon DIN EN 12115:2011.<br/>Température du liquide: -20 à +80 °C</p> <table border="0"> <tr> <td>Matériau :</td> <td>Diamètre nominal:</td> <td>Pression de service :</td> <td>Dépression max :</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NBR spécial</td> <td>DN 13</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-449</b> ●</td> </tr> <tr> <td>NBR spécial</td> <td>DN 19</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-416</b> ●</td> </tr> <tr> <td>NBR spécial</td> <td>DN 25</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-417</b> ●</td> </tr> <tr> <td>NBR spécial</td> <td>DN 32</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-418</b> ●</td> </tr> <tr> <td>NBR spécial</td> <td>DN 38</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-450</b> ●</td> </tr> <tr> <td>NBR spécial</td> <td>DN 50</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-451</b> ●</td> </tr> </table>   | Matériau :            | Diamètre nominal:           | Pression de service : | Dépression max : |     | NBR spécial | DN 13       | maxi 16 bar       | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-449</b> ● | NBR spécial | DN 19             | maxi 16 bar | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-416</b> ● | NBR spécial       | DN 25      | maxi 16 bar       | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-417</b> ● | NBR spécial | DN 32 | maxi 16 bar | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-418</b> ● | NBR spécial | DN 38       | maxi 16 bar       | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-450</b> ● | NBR spécial | DN 50             | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-451</b> ● |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| Matériau :   | Diamètre nominal:   | Pression de service : | Dépression max :            |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| NBR spécial  | DN 13   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-449</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| NBR spécial  | DN 19   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-416</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| NBR spécial  | DN 25   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-417</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| NBR spécial  | DN 32   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-418</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| NBR spécial  | DN 38   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-450</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| NBR spécial  | DN 50   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-451</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
|   | <p><b>Flexible universel pour produits chimiques</b></p> <p>Caoutchouc intérieur en polyéthylène réticulé (U-PE), caoutchouc extérieur en EPDM. Électriquement conducteur: Type Ω/T (&lt;10<sup>6</sup> Ohm entre les robinetteries, &lt;10<sup>9</sup> ohms à travers la paroi du tuyau) selon DIN EN 12115:2011.<br/>Température du liquide: -30 à +100 °C</p> <table border="0"> <tr> <td>Matériau :</td> <td>Diamètre nominal:</td> <td>Pression de service :</td> <td>Dépression max :</td> <td></td> </tr> <tr> <td>U-PE</td> <td>DN 13</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-474</b> ●</td> </tr> <tr> <td>U-PE</td> <td>DN 19</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-475</b> ●</td> </tr> <tr> <td>U-PE</td> <td>DN 25</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-476</b> ●</td> </tr> <tr> <td>U-PE</td> <td>DN 32</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-477</b> ●</td> </tr> <tr> <td>U-PE</td> <td>DN 38</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-478</b> ●</td> </tr> <tr> <td>U-PE</td> <td>DN 50</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-479</b> ●</td> </tr> </table>   | Matériau :            | Diamètre nominal:           | Pression de service : | Dépression max : |     | U-PE        | DN 13       | maxi 16 bar       | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-474</b> ● | U-PE        | DN 19             | maxi 16 bar | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-475</b> ● | U-PE              | DN 25      | maxi 16 bar       | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-476</b> ● | U-PE        | DN 32 | maxi 16 bar | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-477</b> ● | U-PE        | DN 38       | maxi 16 bar       | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-478</b> ● | U-PE        | DN 50             | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-479</b> ● |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| Matériau :   | Diamètre nominal:   | Pression de service : | Dépression max :            |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| U-PE   | DN 13   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-474</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| U-PE   | DN 19   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-475</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| U-PE   | DN 25   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-476</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| U-PE   | DN 32   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-477</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| U-PE   | DN 38   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-478</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| U-PE   | DN 50   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-479</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| <br><br> | <p><b>Flexible spécial pour produits chimiques FEP</b></p> <p>Caoutchouc intérieur en FEP, caoutchouc extérieur en EPDM. Électriquement conducteur: Type Ω-C (&lt;10<sup>6</sup> Ohm entre les robinetteries) selon DIN EN 12115:2011. <b>(Ne convient pas aux liquides non conducteurs et inflammables!)</b><br/>Température du liquide: -30 à +100 °C</p> <table border="0"> <tr> <td>Matériau :</td> <td>Diamètre nominal:</td> <td>Pression de service :</td> <td>Dépression max :</td> <td></td> </tr> <tr> <td>FEP</td> <td>DN 19</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-428</b></td> </tr> <tr> <td>FEP</td> <td>DN 25</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-429</b></td> </tr> <tr> <td>FEP</td> <td>DN 32</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-430</b></td> </tr> <tr> <td>FEP</td> <td>DN 38</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-455</b></td> </tr> <tr> <td>FEP</td> <td>DN 50</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-456</b></td> </tr> </table> <p><b>Flexible spécial pour produits chimiques PTFE</b></p> <p>Caoutchouc intérieur en PTFE, caoutchouc extérieur en EPDM. Électriquement conducteur: Type Ω/T (&lt;10<sup>6</sup> Ohm entre les robinetteries, &lt;10<sup>9</sup> ohms à travers la paroi du tuyau) selon DIN EN 12115:2011.<br/>Température du liquide: -30 à +150 °C</p> <table border="0"> <tr> <td>Matériau :</td> <td>Diamètre nominal:</td> <td>Pression de service :</td> <td>Dépression max :</td> <td></td> </tr> <tr> <td>PTFE</td> <td>DN 19</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-481</b> ●</td> </tr> <tr> <td>PTFE</td> <td>DN 25</td> <td>maxi 16 bar</td> <td>maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.)</td> <td><b>0374-482</b> ●</td> </tr> </table> | Matériau :            | Diamètre nominal:           | Pression de service : | Dépression max : |     | FEP         | DN 19       | maxi 16 bar       | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-428</b>   | FEP         | DN 25             | maxi 16 bar | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-429</b>   | FEP               | DN 32      | maxi 16 bar       | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-430</b>   | FEP         | DN 38 | maxi 16 bar | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-455</b>   | FEP         | DN 50       | maxi 16 bar       | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-456</b>   | Matériau :  | Diamètre nominal: | Pression de service : | Dépression max :            |                   | PTFE | DN 19 | maxi 16 bar | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-481</b> ● | PTFE | DN 25 | maxi 16 bar | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-482</b> ● |  |
| Matériau :   | Diamètre nominal:   | Pression de service : | Dépression max :            |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| FEP  | DN 19   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-428</b>       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| FEP  | DN 25   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-429</b>       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| FEP  | DN 32   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-430</b>       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| FEP  | DN 38   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-455</b>       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| FEP  | DN 50   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-456</b>       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| Matériau :   | Diamètre nominal:   | Pression de service : | Dépression max :            |                       |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| PTFE   | DN 19   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-481</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |
| PTFE   | DN 25   | maxi 16 bar           | maxi 0,9 bar (0,1 bar abs.) | <b>0374-482</b> ●     |                  |     |             |             |                   |                             |                   |             |                   |             |                             |                   |                   |            |                   |                             |                   |             |       |             |                             |                   |             |             |                   |                             |                   |             |                   |                       |                             |                   |      |       |             |                             |                   |      |       |             |                             |                   |  |

● Approprié pour le pompage des liquides combustibles et facilement inflammables (par ex. l'éthanol, le benzène) ou dans des zones à risque d'explosion.

# Accessoires adaptés

Pour l'alimentation en air comprimé

| Spécification | Référence | Caractéristiques |
|---------------|-----------|------------------|
|---------------|-----------|------------------|



|                             |  |       |  |                 |
|-----------------------------|--|-------|--|-----------------|
| <b>1 Soupape à aiguille</b> | permet le réglage du volume d'air transporté à la pompe à double membrane. |       |  |                 |
|                             | Laiton   | G 3/8 | DMP 1/4"<br>DMP 3/8"<br>DMP 1/2"<br>DMP 1"<br>DMP 1 1/2"<br>DMP 2"<br>DMP 3" | <b>5000-160</b> |
|                             | Laiton   | G 3/4 | DMP 1 1/2"<br>DMP 2"<br>DMP 3"   | <b>5000-161</b> |



|                                       |     |                       |                 |                 |
|---------------------------------------|-----|-----------------------|-----------------|-----------------|
| <b>2 Robinet à boisseau sphérique</b> | PVC | 3/4 NPT AG x G 3/4 IG | DMP 1 1/2" à 3" | <b>5303-429</b> |
|                                       | PVC | 1/4 NPT AG x G 1/2 IG | DMP 1/4" à 1"   | <b>5303-430</b> |



|                                  |                      |                          |                          |                 |  |
|----------------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------|--|
| <b>3 Filtre régulateur d'air</b> | Pression d'entrée:   | max 16 bar               | Température ambiante:    | max 60 °C       |  |
|                                  | Elément de filtrage: | 5 µm, Cellpor            | Membrane et joints:      | NBR             |  |
|                                  | Boîtier:             | zinc coulé sous pression |                          |                 |  |
|                                  |                      | G 3/8                    | pour DMP 1/4" à DMP 1"   | <b>5000-178</b> |  |
|                                  | Pression d'entrée:   | max 16 bar               | Température ambiante:    | max 60 °C       |  |
|                                  | Elément de filtrage: | 40 µm, bronze fritté     | Membrane et joints:      | NBR             |  |
|                                  | Boîtier:             | Aluminium                |                          |                 |  |
|                                  |                      | G 3/4                    | pour DMP 1 1/2" à DMP 3" | <b>5000-173</b> |  |



|                       |                 |       |                      |                 |
|-----------------------|-----------------|-------|----------------------|-----------------|
| <b>4 Accouplement</b> | autoserrant     |       |                      |                 |
|                       | Laiton (NW 7,2) | DN 9  | DMP 1/4" et DMP 3/8" | <b>0372-166</b> |
|                       | Laiton (NW 7,2) | DN 13 | DMP 1/2" et 1"       | <b>0372-167</b> |
|                       | Laiton (NW 10)  | DN 13 | DMP 1 1/2" et 3"     | <b>5000-165</b> |



# Accessoires adaptés

Pour l'alimentation en air comprimé

| Caractéristiques  | Spécification  | Référence   |
|---|--|---|
|    | <b>5 Raccord fileté enfichable</b><br>Laiton (NW 7,2) G 3/8 AG<br>DMP 1/4"<br>DMP 3/8"<br>DMP 1/2"<br>DMP 1"   | <b>0372-045</b>   |
|   | Laiton (NW 7,2) G 1/2 AG<br>(si utilisation d'une vanne de régulation)<br>DMP 1/4"<br>DMP 3/8"<br>DMP 1/2"<br>DMP 1"   | <b>5000-179</b>   |
|   | Laiton (NW 10) G 3/4 AG<br>DMP 1 1/2"<br>DMP 2"<br>DMP 3"  | <b>5000-172</b>   |
|    | <b>6 Douille enfichable</b><br>permet le raccordement sur un accouplement (NW 7,2)<br>Pour flexible à air comprimé<br>DN 9<br>DN 13  | <b>0372-155</b><br><b>0372-039</b>  |
|  | <b>7 Collier pour flexible</b><br>(Acier chromé: 1.4016)<br>pour flexible à air comprimé<br>DN 9<br>DN 13  | <b>0301-156</b><br><b>0301-403</b>  |
|  | <b>8 Flexible à air comprimé</b><br>Flexible en PVC avec couche de textile<br>Pression de service max 8 bar pour 20 °C<br>DN 9<br>DN 13  | <b>0373-153</b><br><b>0373-154</b>  |
|  | <b>9 Raccord fileté double</b><br>Laiton G 3/8 AG<br>Laiton G 3/4 AG   | <b>0302-157</b><br><b>5000-171</b>  |
|   | <b>10 Raccord de réduction</b><br>Laiton G 1/4 IG x 1/4 NPT AG<br>Laiton G 1/4 IG x 1/2 NPT AG<br>Laiton G 3/8 IG x 1/4 NPT AG<br>Laiton G 3/8 IG x 1/2 NPT AG<br>Laiton G 3/4 IG x 3/4 NPT AG<br>Laiton G 3/8 AG x G 3/4 AG<br>Laiton 3/4 NPT IG x 1/2 NPT AG | <b>5000-225</b><br><b>5000-226</b><br><b>5000-177</b><br><b>5000-227</b><br><b>5000-170</b><br><b>5000-210</b><br><b>5000-228</b> |

# Accessoires adaptés

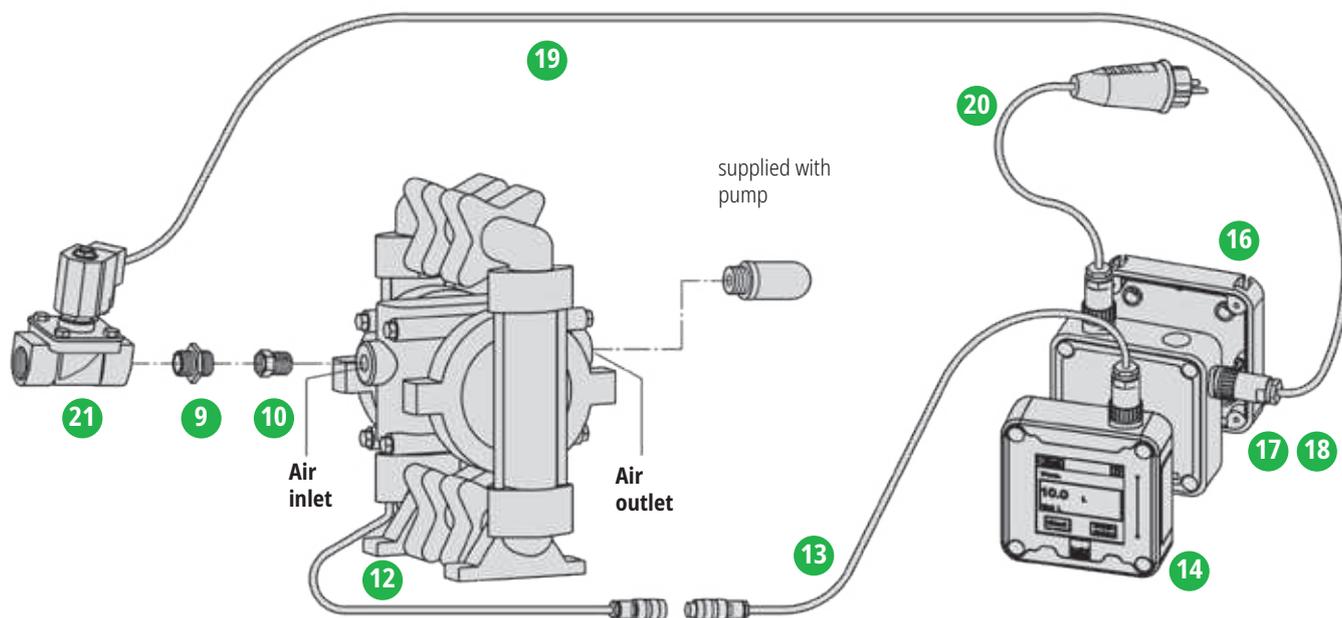
## Raccords rapides pour alimentation en air comprimé

| Specification  | Référence | Caractéristiques |
|--|-----------|------------------|
|  |           |                  |
| <b>22 Connecteur droit à visser</b><br>pour montage sur la pompe<br>Laiton, nickelé      G 1/4 AG x ø 12 mm      DMP 1/4" à 1" <b>5000-400</b><br>pour montage sur les manodétendeur de filtre<br>laiton, nickelé      G 3/8 AG x ø 12 mm      DMP 3/8" à 1" <b>5000-401</b> |           |                  |
| <b>23 Connecteur coudé à visser</b><br>tournant, pour montage sur la pompe<br>Plastique / laiton, nickelé      G 1/4 AG x ø 12 mm      DMP 1/4" à 1" <b>5000-402</b>   |           |                  |
| <b>24 Régulateur vanne pointeau</b><br>permet le réglage du volume d'air transporté à la pompe, tournant, pour montage sur la pompe<br>Plastique /laiton, nickelé      G 1/4 AG x ø 12 mm      DMP 1/4" à 1" <b>5000-403</b>   |           |                  |
| <b>25 Vanne d'isolement</b><br>pour montage sur la pompe<br>Plastique / laiton, nickelé      G 1/4 AG x ø 12 mm      DMP 1/4" à 1" <b>5000-404</b>   |           |                  |
| <b>26 Tuyau en polyuréthane</b><br>pour une utilisation avec connecteurs<br>Plage de température:      - 40 °C à + 60 °C<br>Pression de service max.:      10 bar à 23 °C<br>PUR      extérieur-ø 12 mm, intérieur-ø 9 mm      DMP 1/4" à 1" <b>5000-405</b>                 |           |                  |
| <b>27 Raccord banjo</b><br>comme une option de branchement dans l'air en utilisant d'un amortisseur de pulsations, tournant<br>Plastique / laiton, nickelé      G 1/4 AG x ø 12 mm x G 1/4 IG      DMP 1/4" à 1" <b>5000-406</b>   |           |                  |
| <b>28 Connecteur à visser</b><br>optionnelle pour montage sur l'amortisseur de pulsations<br>Laiton, nickelé      G 1/4 IG x ø 12 mm <b>5000-407</b>   |           |                  |
| <b>29 Bouchon d'arrêt avec raccords de tuyau</b><br>pour flexible en PVC DN 9<br>Plastique      ø 10 mm x ø 12 mm <b>5000-408</b>  |           |                  |

# Accessoires adaptés

pour des mesures de débit indirectes

| Caractéristiques | Spécification | Référence |
|------------------|---------------|-----------|
|------------------|---------------|-----------|



## 12 Kit impulsions

permet la saisie des courses sur la pompe à double membrane

### Raccordement électronique du côté impulsions

Composants:  
Adaptateur à impulsions avec câble de raccorde à 2 pôles de 0,6 m de longueur et connecteur femelle à 7 pôles  
Supplément de prix\* DMP 1/4" à DMP 3"

5000-345 ●



## 13 Câble d'impulsions

relie la connexion d'impulsions électroniquement avec l'unité de commande ou le convertisseur d'impulsions.  
Ligne de données de 7 pôles à 14 pôles.

5000-349 ●

\*(Veuillez indiquer le numéro d'article avec supplément de prix lors de la passation de commande de la pompe)



## 14 Unité de commande

permet l'évaluation des impulsions et l'affichage sur écran numérique de leur volume.

Unité de commande BE10  
Unité de commande BE10V (avec système électronique emboîté)  
Unité de commande Ex-BE10B  
Unité de commande Ex-BE10BV (avec système électronique emboîté)

0230-000  
0230-001  
0230-010 ●  
0230-011 ●

AG = filet extérieur / IG = filet intérieur

# Accessoires adaptés

pour des mesures de débit indirectes

| Spécification   | Référence                                    | Caractéristiques  |
|---|--|---|
| <p><b>16 Plaque combinée</b><br/>indispensable pour la fixation de l'unité de commande.</p> <p>PP</p>   | <p><b>0230-304</b></p>                       |    |
| <b>Accessoires optionnels</b>   |  |   |
| <p><b>17 Module de relais</b><br/>permet une présélection volumique.</p> <p>Type RM10, 220-240 V, 50-60 Hz, II (2) G [Ex ib] IIC<br/>Type Ex RM10mK 220-240 V, 50-60 Hz, II 2 G Ex ebmb [ib] IIC T4</p>   | <p><b>0230-200</b><br/>sur demande ●</p>     |    |
| <p><b>18 Bloc d'alimentation NG10 230 V</b><br/>assure l'alimentation en courant de l'unité de commande.</p> <p>220-240 V, 50-60 Hz, II (2) G [Ex ib] IIC</p>   | <p><b>0230-230</b></p>                       |   |
| <p><b>19 Câble de raccordement</b><br/>5 m de longueur      2/2 voies électrovanne, 230 V</p>   | <p><b>0211-150</b></p>                       |  |
| <p><b>20 Câble de branchement sur le secteur 230 V</b><br/>Module de relais, 230 V<br/>5 m de longueur</p>  | <p><b>0211-155</b></p>                       |  |
| <p><b>21 Electrovanne 2/2</b><br/>commande l'alimentation en air de la pompe à double membrane.<br/>Asservissement via le module de relais.</p> <p>Laiton                      G 3/8 IG<br/>Laiton, Ex                G 3/8 IG</p>              | <p><b>5000-167</b><br/><b>5000-168</b> ●</p> |  |
| <p><b>Capot de protection</b><br/>permet l'installation décentralisée du module de relais et/ou de l'unité de commande.</p> <p>SH10 avec 1 connecteur pour transmission de données<br/>SH20 avec 2 connecteurs pour transmission de données</p> | <p><b>0230-350</b><br/><b>0230-351</b></p>   |  |

● Approprié pour le pompage des liquides combustibles et facilement inflammables (par ex. l'éthanol, le benzène) ou dans des zones à risque d'explosion.

# Accessoires adaptés

## Amortisseurs d'impulsions réglables

| Caractéristiques  | Spécification   | Référence |                     |           |           |                  |  |     |          |                   |  |      |          |                  |  |      |          |                  |  |     |          |                  |  |      |          |                     |  |      |            |                |  |  |  |
|---|---|-----------|---------------------|-----------|-----------|------------------|--|-----|----------|-------------------|--|------|----------|------------------|--|------|----------|------------------|--|-----|----------|------------------|--|------|----------|---------------------|--|------|------------|----------------|--|--|--|
|  | <p><b>Amortisseur d'impulsions réglable</b></p> <p><b>Principe de fonctionnement</b></p> <p>Les amortisseurs de pulsations sont des récipients remplis d'un coussin gazeux. Une membrane sépare ce coussin gazeux du fluide du système. Les amortisseurs de pulsations accumulent et déchargent au rythme des courses de la pompe à double membrane une partie du volume refoulé, à l'occasion de quoi le coussin gazeux est comprimé et décomprimé en conséquence. Cela garantit un transport quasiment constant du flux refoulé pulsionnellement.</p> <p><b>Les avantages des amortisseurs de pulsations</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ni vibrations ni bris des conduites, ni fatigue des matériaux.</li> <li>• Protection des robinetteries intégrées grâce à la compensation des coups de bélier.</li> <li>• Flux volumique quasiment constant, ce qui augmente la précision des résultats débitométriques.</li> <li>• Modèles protégés contre les explosions avec homologation ATEX</li> </ul> <p><b>Installation</b></p> <p>Les amortisseurs de pulsations devraient être montés le plus près possible de la pompe. Les modèles avec flux d'air réglable permettent d'ajuster la pression d'amortissement ou de corriger les fluctuations de pression. Leur alimentation en air a lieu parallèlement à l'alimentation en air de la pompe à double membrane.</p>   |           |                     |           |           |                  |  |     |          |                   |  |      |          |                  |  |      |          |                  |  |     |          |                  |  |      |          |                     |  |      |            |                |  |  |  |
|   | <p><b>Amortisseur de pulsations PD III D pour DMP 1/4" et DMP 3/8"</b></p> <p>Matériau du boîtier: PP, PVDF et acier inox (1.4571)<br/>           Membranes: PTFE, EPDM, NBR et FPM<br/>           Raccord côté fluide: G 1/2 IG<br/>           Raccord côté air: 1/4 NPT AG<br/>           Pression de service: 10 bar max<br/>           Volume: 0,16 dm<sup>3</sup> env. resp. 0,13 dm<sup>3</sup> env. avec membrane PTFE<br/>           Pilotage d'air: réglable<br/>           Poids: 1 à 1,8 kg env.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Type</th> <th>Matériau du boîtier</th> <th>Membranes</th> <th>Référence</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>PD III D – P – B</td> <td>PP (au contact du produit)<br/>PP (pas au contact du produit)</td> <td>NBR</td> <td>5000-350</td> </tr> <tr> <td>PD III D – P – ND</td> <td>PP (au contact du produit)<br/>PP (pas au contact du produit)</td> <td>EPDM</td> <td>5000-351</td> </tr> <tr> <td>PD III D – P – T</td> <td>PP (au contact du produit)<br/>PP (pas au contact du produit)</td> <td>PTFE</td> <td>5000-352</td> </tr> <tr> <td>PD III D – P – V</td> <td>PP (au contact du produit)<br/>PP (pas au contact du produit)</td> <td>FPM</td> <td>5000-353</td> </tr> <tr> <td>PD III D – K – T</td> <td>PVDF (au contact du produit)<br/>PVDF (pas au contact du produit)</td> <td>PTFE</td> <td>5000-354</td> </tr> <tr> <td>PD III D – S – T Ex</td> <td>Acier inox, 1.4571 (au contact du produit)</td> <td>PTFE</td> <td>5000-357 ●</td> </tr> <tr> <td>II 2 GD IIB T4</td> <td>Acier inox, 1.4571 (pas au contact du produit)</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | Type      | Matériau du boîtier | Membranes | Référence | PD III D – P – B | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit) | NBR | 5000-350 | PD III D – P – ND | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit) | EPDM | 5000-351 | PD III D – P – T | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit) | PTFE | 5000-352 | PD III D – P – V | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit) | FPM | 5000-353 | PD III D – K – T | PVDF (au contact du produit)<br>PVDF (pas au contact du produit) | PTFE | 5000-354 | PD III D – S – T Ex | Acier inox, 1.4571 (au contact du produit) | PTFE | 5000-357 ● | II 2 GD IIB T4 | Acier inox, 1.4571 (pas au contact du produit) |  |  |
| Type  | Matériau du boîtier   | Membranes | Référence           |           |           |                  |  |     |          |                   |  |      |          |                  |  |      |          |                  |  |     |          |                  |  |      |          |                     |  |      |            |                |  |  |  |
| PD III D – P – B  | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit)  | NBR       | 5000-350            |           |           |                  |  |     |          |                   |  |      |          |                  |  |      |          |                  |  |     |          |                  |  |      |          |                     |  |      |            |                |  |  |  |
| PD III D – P – ND   | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit)  | EPDM      | 5000-351            |           |           |                  |  |     |          |                   |  |      |          |                  |  |      |          |                  |  |     |          |                  |  |      |          |                     |  |      |            |                |  |  |  |
| PD III D – P – T  | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit)  | PTFE      | 5000-352            |           |           |                  |  |     |          |                   |  |      |          |                  |  |      |          |                  |  |     |          |                  |  |      |          |                     |  |      |            |                |  |  |  |
| PD III D – P – V  | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit)  | FPM       | 5000-353            |           |           |                  |  |     |          |                   |  |      |          |                  |  |      |          |                  |  |     |          |                  |  |      |          |                     |  |      |            |                |  |  |  |
| PD III D – K – T  | PVDF (au contact du produit)<br>PVDF (pas au contact du produit)  | PTFE      | 5000-354            |           |           |                  |  |     |          |                   |  |      |          |                  |  |      |          |                  |  |     |          |                  |  |      |          |                     |  |      |            |                |  |  |  |
| PD III D – S – T Ex   | Acier inox, 1.4571 (au contact du produit)  | PTFE      | 5000-357 ●          |           |           |                  |  |     |          |                   |  |      |          |                  |  |      |          |                  |  |     |          |                  |  |      |          |                     |  |      |            |                |  |  |  |
| II 2 GD IIB T4  | Acier inox, 1.4571 (pas au contact du produit)  |           |                     |           |           |                  |  |     |          |                   |  |      |          |                  |  |      |          |                  |  |     |          |                  |  |      |          |                     |  |      |            |                |  |  |  |

AG = filet extérieur / IG = filet intérieur

● Approprié pour le pompage des liquides combustibles et facilement inflammables (par ex. l'éthanol, le benzène) ou dans des zones à risque d'explosion.

| Spécification   |  | Référence  | Caractéristiques  |
|---|--|--|---|
| <b>Amortisseur de pulsations pour DMP 1/2"</b><br>Matériau du boîtier: PE, PTFE et acier inox (1.4571)<br>Membranes: PTFE, EPDM, NBR<br>Raccord côté fluide: G 1/2 IG / G 3/4 acier inox<br>Raccord côté air: G 1/4 IG<br>Pression de service: max 8 bar<br>Pilotage d'air: automatiquement<br>Poids: env. 1,4 à 2,1 kg |  | <b>DT 50 / DTX 70</b><br><b>PD II F</b><br>Acier inox (1.4571)<br>FPM<br>G 3/4 IG<br>1/4 NPT AG<br>max 10 bar<br>réglable<br>env. 4,5 kg |    |
| <b>Type</b>   | <b>Matériau du boîtier</b>                 | <b>Membranes</b>   | <b>Référence</b>  |
| <b>DT 50 PN</b>   | PE (au contact du produit)                 | NBR  | <b>5000-410</b>   |
| <b>DT 50 PE</b>   | PE (au contact du produit)                 | EPDM   | <b>5000-411</b>   |
| <b>DT 50 PT</b>   | PE (au contact du produit)                 | PTFE   | <b>5000-412</b>   |
| <b>DT 50 TT</b>   | PTFE (au contact du produit)               | PTFE   | <b>5000-413</b>   |
| <b>DT X 70 ST Ex II 2 GD IIB T4</b>   | Acier inox, 1.4404 (au contact du produit) | PTFE   | <b>5000-414</b> ●   |
| <b>PD II F – S – V Ex II 2 GD IIB T4</b>  | Acier inox, 1.4571 (au contact du produit) | FPM  | <b>5000-363</b> ●   |
| <b>Amortisseur de pulsations pour DMP 1"</b><br>Matériaux du boîtier: PE, PTFE et acier inox (1.4404)<br>Membranes: PTFE, EPDM, NBR<br>Raccord côté fluide: G 1 IG<br>Raccord côté air: G 1/4 IG<br>Pression de service: max 8 bar<br>Pilotage d'air: automatiquement<br>Poids: env. 2,8 à 4,6 kg                       |  | <b>DT 100 / DTX 120</b><br><b>PD II D</b><br>Acier inox (1.4571)<br>FPM<br>G 3/4 IG<br>1/4 NPT AG<br>max 10 bar<br>réglable<br>env. 6 kg |  |
| <b>Type</b>   | <b>Matériau du boîtier</b>                 | <b>Membrane</b>  | <b>Référence</b>  |
| <b>DT 100 PN</b>  | PE (au contact du produit)                 | NBR  | <b>5000-415</b>   |
| <b>DT 100 PE</b>  | PE (au contact du produit)                 | EPDM   | <b>5000-416</b>   |
| <b>DT 100 PT</b>  | PE (au contact du produit)                 | PTFE   | <b>5000-417</b>   |
| <b>DT 100 TT</b>  | PTFE (au contact du produit)               | PTFE   | <b>5000-418</b>   |
| <b>DT X 120 ST Ex II 2 GD IIB T4</b>  | Acier inox, 1.4404 (au contact du produit) | PTFE   | <b>5000-419</b> ●   |
| <b>PD II D – S – V Ex II 2 GD IIB T4</b>  | Acier inox, 1.4571 (au contact du produit) | FPM  | <b>5000-369</b> ●   |
|   |  |  |  |

# Accessoires adaptés

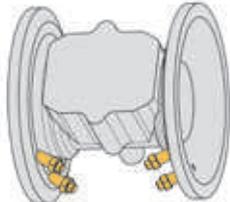
## Amortisseurs d'impulsions réglables, soupape de contre pression

| Caractéristiques   | Spécification   | Référence  |                     |                   |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
|--|---|--|---------------------|-------------------|---|--|--|-------------------|--|--|--|-------------------|-----------------|-----------------------|--|------|-----------------|-----------------------|--|------|-----------------|---|--|-----|-------------------|---|--|------|-------------------|---|--|-----|-------------------|--|
| <br><br>   | <p><b>Amortisseur de pulsations PD I D pour DMP 1 1/2" et DMP 2"</b></p> <p>Matériaux du boîtier: PP, PVDF et acier inox (1.4571)<br/>           Membranes: PTFE, EPDM, NBR et FPM<br/>           Raccord côté fluide: G 2 IG<br/>           Raccord côté air: 1/4 NPT AG<br/>           Pression de service: 10 bar max<br/>           Volume: 6 dm<sup>3</sup> env. resp. 5.8 dm<sup>3</sup> env. avec membrane PTFE<br/>           Pilotage d'air: réglable<br/>           Poids: 7,2 à 19 kg env.</p>   |  |                     |                   |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
|  | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Type</th> <th>Matériau du boîtier</th> <th>Membranes</th> <th>Référence</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>PD I D – P – B</b></td> <td>PP (au contact du produit)<br/>PP (pas au contact du produit)</td> <td>NBR</td> <td><b>5000-370</b></td> </tr> <tr> <td><b>PD I D – P – ND</b></td> <td>PP (au contact du produit)<br/>PP (pas au contact du produit)</td> <td>EPDM</td> <td><b>5000-371</b></td> </tr> <tr> <td><b>PD I D – P – T</b></td> <td>PP (au contact du produit)<br/>PP (pas au contact du produit)</td> <td>PTFE</td> <td><b>5000-372</b></td> </tr> <tr> <td><b>PD I D – K – T</b></td> <td>PVDF (au contact du produit)<br/>PP (pas au contact du produit)</td> <td>PTFE</td> <td><b>5000-373</b></td> </tr> <tr> <td><b>PD I D – C – B Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b></td> <td>Acier C (au contact du produit)<br/>Acier C (pas au contact du produit)</td> <td>NBR</td> <td><b>5000-374</b> ●</td> </tr> <tr> <td><b>PD I D – S – T Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b></td> <td>Acier inox, 1.4571 (au contact du produit)<br/>Acier inox, 1.4571 (pas au contact du produit)</td> <td>PTFE</td> <td><b>5000-375</b> ●</td> </tr> <tr> <td><b>PD I D – S – V Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b></td> <td>Acier inox, 1.4571 (au contact du produit)<br/>Acier inox, 1.4571 (pas au contact du produit)</td> <td>FPM</td> <td><b>5000-376</b> ●</td> </tr> </tbody> </table> | Type   | Matériau du boîtier | Membranes         | Référence                                     | <b>PD I D – P – B</b>  | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit) | NBR               | <b>5000-370</b>                              | <b>PD I D – P – ND</b>   | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit) | EPDM              | <b>5000-371</b> | <b>PD I D – P – T</b> | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit) | PTFE | <b>5000-372</b> | <b>PD I D – K – T</b> | PVDF (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit) | PTFE | <b>5000-373</b> | <b>PD I D – C – B Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b> | Acier C (au contact du produit)<br>Acier C (pas au contact du produit) | NBR | <b>5000-374</b> ● | <b>PD I D – S – T Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b> | Acier inox, 1.4571 (au contact du produit)<br>Acier inox, 1.4571 (pas au contact du produit) | PTFE | <b>5000-375</b> ● | <b>PD I D – S – V Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b> | Acier inox, 1.4571 (au contact du produit)<br>Acier inox, 1.4571 (pas au contact du produit) | FPM | <b>5000-376</b> ● |  |
|  | Type  | Matériau du boîtier  | Membranes           | Référence         |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
|  | <b>PD I D – P – B</b>   | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit)                                 | NBR                 | <b>5000-370</b>   |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
|  | <b>PD I D – P – ND</b>  | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit)                                 | EPDM                | <b>5000-371</b>   |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
|  | <b>PD I D – P – T</b>   | PP (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit)                                 | PTFE                | <b>5000-372</b>   |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
|  | <b>PD I D – K – T</b>   | PVDF (au contact du produit)<br>PP (pas au contact du produit)                               | PTFE                | <b>5000-373</b>   |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
|  | <b>PD I D – C – B Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b>   | Acier C (au contact du produit)<br>Acier C (pas au contact du produit)                       | NBR                 | <b>5000-374</b> ● |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
|  | <b>PD I D – S – T Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b>   | Acier inox, 1.4571 (au contact du produit)<br>Acier inox, 1.4571 (pas au contact du produit) | PTFE                | <b>5000-375</b> ● |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
|  | <b>PD I D – S – V Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b>   | Acier inox, 1.4571 (au contact du produit)<br>Acier inox, 1.4571 (pas au contact du produit) | FPM                 | <b>5000-376</b> ● |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
| <p><b>Amortisseur de pulsations PD IV D pour DMP 3"</b></p> <p>Matériau du boîtier: Aluminium<br/>           Membranes: EPDM et FPM<br/>           Raccord côté fluide: bride DIN DN75 PN10 ou ANSI 150<br/>           Raccord côté air: 1/4 NPT AG<br/>           Pression de service: 10 bar max<br/>           Volume: 18 dm<sup>3</sup> env.<br/>           Pilotage d'air: réglable<br/>           Poids: 18 kg env.</p>  |   |  |                     |                   |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Type</th> <th>Matériau du boîtier</th> <th>Membrane</th> <th>Référence</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>PD IV D – A – ND Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b></td> <td>Alu (au contact du produit)<br/>Alu (pas au contact du produit)</td> <td>EPDM</td> <td><b>5000-203</b> ●</td> </tr> <tr> <td><b>PD IV D – A – V Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b></td> <td>Alu (au contact du produit)<br/>Alu (pas au contact du produit)</td> <td>FPM</td> <td><b>5000-377</b> ●</td> </tr> </tbody> </table> | Type  | Matériau du boîtier  | Membrane            | Référence         | <b>PD IV D – A – ND Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b> | Alu (au contact du produit)<br>Alu (pas au contact du produit) | EPDM   | <b>5000-203</b> ● | <b>PD IV D – A – V Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b> | Alu (au contact du produit)<br>Alu (pas au contact du produit) | FPM  | <b>5000-377</b> ● |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
| Type   | Matériau du boîtier   | Membrane   | Référence           |                   |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
| <b>PD IV D – A – ND Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b>  | Alu (au contact du produit)<br>Alu (pas au contact du produit)  | EPDM   | <b>5000-203</b> ●   |                   |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
| <b>PD IV D – A – V Ex<br/>II 2 GD IIB T4</b>   | Alu (au contact du produit)<br>Alu (pas au contact du produit)  | FPM  | <b>5000-377</b> ●   |                   |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |
|   | <p><b>Soupape de contre pression</b></p> <p>Veille à une pression de travail défini et soutient la pompe lors du pompage dans des conditions défavorables géodésiques. La pression réglée de la soupape génère la différence de pression positive nécessaire entre le côté de refoulement et le côté d'aspiration de la pompe.</p> <p>Matériaux du boîtier: PVC, PP, PVDF, Acier inox<br/>           Plage de réglage: 0,3 - 10 bar<br/>           DN 10 - DN 50</p>  | <b>sur demande</b>   |                     |                   |   |  |  |                   |  |  |  |                   |                 |                       |  |      |                 |                       |  |      |                 |   |  |     |                   |   |  |      |                   |   |  |     |                   |  |

AG = filet extérieur / IG = filet intérieur

● Approprié pour le pompage des liquides combustibles et facilement inflammables (par ex. l'éthanol, le benzène) ou dans des zones à risque d'explosion.

## Soupape Max Pass™, vanne électrique de pilotage d'air, surveillance de la rupture de la membrane

| Spécification   | Référence  | Caractéristiques |  |                 |  |                 |  |                 |  |  |   |
|---|--|------------------|--|-----------------|--|-----------------|--|-----------------|--|--|---|
| <p><b>Soupape Max-Pass™</b></p> <p>Idéale pour les fluides et liquides très visqueux resp. à teneur élevée en particules solides, même grandes, comme les colles, peintures, boues ou encres. Les caractéristiques de conception spéciales engendrent les avantages suivants par rapport aux robinets à boisseau ou soupapes à siège conique traditionnels:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour des liquides contenant des particules solides:           <ul style="list-style-type: none"> <li>DMP 1/2" à 9,6 mm</li> <li>DMP 1" à 19 mm</li> </ul> </li> <li>• Pour des fluides abrasifs</li> <li>• Pour des liquides visqueux, jusqu'à 22.000 mPas</li> <li>• Améliore le pouvoir d'aspiration de la pompe de 25% env.</li> <li>• Position de montage quelconque de la pompe (360°)</li> <li>• Développé et testé pour des durées de vie élevées et pour &gt; 20 millions courses</li> </ul>   |                               |                  |  |                 |  |                 |  |                 |  |  |   |
| <p><b>Vanne électrique de pilotage d'air</b></p> <p>La vanne électrique de pilotage d'air permet de piloter de manière ciblée les cycles de travail de la pompe à membrane. Lorsque la bobine de la vanne est excitée, c'est l'une des membranes qui est alimentée en air comprimé et en cas de chute de tension, c'est l'autre qui l'est. L'alternance de l'application et de la chute de la tension de commande permet de maintenir la pompe en mouvement. La fréquence et le nombre d'impulsions électromagnétiques permettent de régler le débit resp. la charge à volonté. Si besoin est, la pompe s'arrête avec toute précision.</p> <p>Tension de commande: 230V AC/50 Hz, 120V AC/60 Hz ou 24V DC.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Commande de la pompe via des impulsions électriques</li> <li>• Commande externe de la pompe via un automate programmable, un relais et un commutateur</li> <li>• Idéal pour les processus par charges et les simples tâches de dosage</li> <li>• Fonctionnement sans blocage</li> <li>• Absolument exempt d'huile</li> </ul> <p><b>Disponible dans les versions suivantes moyennant un supplément de prix*</b></p> <table border="0"> <tr> <td>220V AC/50Hz</td> <td>DMP 1/2" et 1"</td> <td><b>5000-322</b></td> </tr> <tr> <td>120V AC/60Hz</td> <td>DMP 1/2" et 1"</td> <td><b>5000-321</b></td> </tr> <tr> <td>24V DC</td> <td>DMP 1/2" et 1"</td> <td><b>5000-320</b></td> </tr> </table> <p>*(Veuillez indiquer le numéro d'article avec supplément de prix lors de la passation de commande de la pompe)</p> | 220V AC/50Hz   | DMP 1/2" et 1"   | <b>5000-322</b>                                    | 120V AC/60Hz    | DMP 1/2" et 1"                                   | <b>5000-321</b> | 24V DC   | DMP 1/2" et 1"  | <b>5000-320</b>                                  |  |   |
| 220V AC/50Hz  | DMP 1/2" et 1"   | <b>5000-322</b>  |  |                 |  |                 |  |                 |  |  |   |
| 120V AC/60Hz  | DMP 1/2" et 1"   | <b>5000-321</b>  |  |                 |  |                 |  |                 |  |  |   |
| 24V DC  | DMP 1/2" et 1"   | <b>5000-320</b>  |  |                 |  |                 |  |                 |  |  |   |
| <p><b>Surveillance de la rupture de la membrane</b></p> <p>En cas de rupture de membrane, le fluide refoulé peut être véhiculé vers le côté air de la pompe et s'échappe via l'amortisseur de pulsations. Une surveillance de la rupture de membrane empêche de telles fuites. Des détecteurs montés dans les deux chambres à air de la pompe signalent l'entrée de liquide à un contrôleur de niveau qui arrêtera la pompe et/ou qui générera une alarme. Ce dispositif n'est cependant possible qu'en présence des liquides conducteurs.</p> <p><b>La surveillance de la rupture de la membrane est disponible pour les modèles suivants et disponible moyennant un supplément de prix*</b></p> <table border="0"> <tr> <td>Surveillance de la rupture de la membrane DMP 3/8"</td> <td><b>5000-624</b></td> </tr> <tr> <td>Surveillance de la rupture de la membrane DMP 1/2"</td> <td><b>5000-625</b></td> </tr> <tr> <td>Surveillance de la rupture de la membrane DMP 1"</td> <td><b>5000-626</b></td> </tr> <tr> <td>Surveillance de la rupture de la membrane DMP 1 1/2" et DMP 2"</td> <td><b>5000-627</b></td> </tr> <tr> <td>Surveillance de la rupture de la membrane DMP 3"</td> <td><b>5000-628</b></td> </tr> </table> <p>*(Veuillez indiquer le numéro d'article correspondant avec supplément de prix lors de la passation de la commande de la pompe) s.v.p.</p>  | Surveillance de la rupture de la membrane DMP 3/8"   | <b>5000-624</b>  | Surveillance de la rupture de la membrane DMP 1/2" | <b>5000-625</b> | Surveillance de la rupture de la membrane DMP 1" | <b>5000-626</b> | Surveillance de la rupture de la membrane DMP 1 1/2" et DMP 2" | <b>5000-627</b> | Surveillance de la rupture de la membrane DMP 3" | <b>5000-628</b>  |  |
| Surveillance de la rupture de la membrane DMP 3/8"  | <b>5000-624</b>  |                  |  |                 |  |                 |  |                 |  |  |   |
| Surveillance de la rupture de la membrane DMP 1/2"  | <b>5000-625</b>  |                  |  |                 |  |                 |  |                 |  |  |   |
| Surveillance de la rupture de la membrane DMP 1"  | <b>5000-626</b>  |                  |  |                 |  |                 |  |                 |  |  |   |
| Surveillance de la rupture de la membrane DMP 1 1/2" et DMP 2"  | <b>5000-627</b>  |                  |  |                 |  |                 |  |                 |  |  |   |
| Surveillance de la rupture de la membrane DMP 3"  | <b>5000-628</b>  |                  |  |                 |  |                 |  |                 |  |  |   |
| <p><b>Contrôleur de rupture de la membrane avec SafetyBox</b></p> <p>Détecte les fuites de liquides conducteurs en cas de rupture de la membrane, alerte par alarme visuelle et acoustique (sirène/lampe), arrête l'alimentation en air comprimé au moyen d'une électrovanne.</p> <p>Composé d'un module de surveillance d'un câblage de capteurs et d'une électrovanne</p>   | <p><b>à la demande</b></p>  |                  |  |                 |  |                 |  |                 |  |  |   |

# Matériaux des pompes à double membrane Lutz

## Matériaux des corps de pompe

| Type de pompe | PP | PVDF | PA-C | acier inox | Aluminium |
|---------------|----|------|------|------------|-----------|
| DMP 1/4"      | ●  | ●    | ●    |            |           |
| DMP 3/8"      | ●  | ●    | ●    |            |           |
| DMP 1/2"      | ●  | ●    | ●    | ●          | ●         |
| DMP 1"        | ●  | ●    |      | ●          | ●         |
| DMP 1 1/2"    | ●  | ●    |      | ●          | ●         |
| DMP 2"        | ●  | ●    |      | ●          | ●         |
| DMP 3"        |    |      |      | ●          | ●         |

### Limites de température

#### Membranes:

|               |        |   |        |
|---------------|--------|---|--------|
| TPV (NBR-PP)  | -12 °C | à | 82 °C  |
| TPV (EPDM-PP) | -40 °C | à | 107 °C |
| FPM           | -40 °C | à | 176 °C |
| PTFE          | 4 °C   | à | 105 °C |

#### Pompes métalliques:

Peuvent être utilisées jusqu'à environ 100 °C, dans ce cas, il est toutefois recommandé de collecter les informations correspondantes auprès du fournisseur.

#### Pompes en plastique:

Les limites de température suivantes sont à respecter:

|             |        |   |       |
|-------------|--------|---|-------|
| PP:         | - 0 °C | à | 66 °C |
| PVDF:       | -18 °C | à | 93 °C |
| PA:         | -18 °C | à | 66 °C |
| Aluminium:  | -23 °C | à | 93 °C |
| Acier inox: | -23 °C | à | 93 °C |

**Remarque:** Les valeurs limites de température ne se basent que sur les sollicitations mécaniques. Certains produits chimiques nécessitent des valeurs de température inférieures pour assurer un fonctionnement fiable. Dans ce cas, consulter les directives techniques pour obtenir les valeurs limites chimiques et les compatibilités chimiques.

#### Remarque :

Les températures mentionnées ci-dessus sont des moyennes. Les composants chimiques et solutions peuvent avoir des effets sur les limites de températures.

### Matériaux du boîtier et sièges de soupape

#### Polypropylène (PP)

Le polypropylène est un thermoplastique réalisé à partir de propène à l'aide des catalyseurs au cours d'une polymérisation basse pression. Le polypropylène offre une grande résistance aux bases et acides organiques, à l'alcool et à la plupart des produits chimiques solubles anorganiques.

**Remarque:** Les liaisons chlorées, les hydrocarbures et les solvants organiques attaquent le polypropylène et provoquent les gonflements, ils doivent donc être évités.

#### Polyfluorure de vinylidène (PVDF)

Polyfluorure de vinylidène est un thermoplastique tenace avec une bonne résistance mécanique, une bonne résistance à l'abrasion, une bonne résistance thermique et une rigidité diélectrique élevée. Résistant à la plupart des produits chimiques et solvants.

#### Polyamide (PA)

Liaison polyamide avec une très bonne résistance aux chocs et à l'abrasion, très bonne résistance surtout dans le secteur solvant. Ce matériau existe de plus en version conductrice (PA-C).

#### Aluminium

Offre une résistance à la corrosion élevée à la plupart des acides organiques et est idéal pour l'application dans les environnements industriels et dans les affaires maritimes.

#### Acier inox

Plus haut degré de résistance aux produits chimiques, compatibilité avec des fluides corrosifs.

# Matériaux des pompes à double membrane Lutz

## Matériaux des membranes, robinets à boisseau et joints toriques

### PTFE membranes

Toutes les pompes à double membrane avec membranes en PTFE ont derrière des membranes d'appui en TPV (EPDM-PP).

PTFE n'est que moyennement élastique et nécessite une membrane d'appui pour assurer la flexibilité requise.

**PTFE:** La meilleure résistance chimique. Idéal pour le transport de fluides très agressifs, par exemple des hydrocarbures aromatiques ou chlorés, des acides, des décapants, cétones ou acétates. Par rapport aux membranes standard, affiche une meilleure résistance à la flexion prolongée.

### FKM membranes

**FKM:** C'est un polymérisat de fluorure de vinylidène et d'hexafluoropropylène. Ses avantages sont une résistance à la température et une stabilité chimique élevées. Ce qui entraîne une bonne résistance contre les fluides agressifs, par exemple les hydrocarbures aliphatiques et aromatiques ou encore les acides.

### Thermoplastique membranes

Ces membranes sont réalisées avec des élastomères thermoplastiques (TPV). Les mélanges se composent principalement des produits de base synthétiques.

**TPV (NBR-PP):** Est une connexion de NBR et PP. La résistance chimique est comparable au NBR. Idéalement adapté aux applications avec des fluides à base de pétrole. Très intéressant pour l'application dans très basses températures et en même temps une alternative économique pour le transport d'acides dilués inorganiques ou des décapants.

**TPV (EPDM-PP):** Est une connexion de EPDM et PP. La résistance chimique est comparable à l'EPDM. Excellente alternative économique au PTFE pour des nombreuses applications avec des fluides acides et basiques. Grande résistance à l'abrasion.

## Comportement de transport des fluides visqueux

### Fluides visqueux

Une règle empirique est que tout fluide visqueux peut être transporté par les pompes Lutz à double membrane.

Il faut toutefois penser au fait qu'un fluide peut ne pas être que visqueux, mais aussi collant. Ces caractéristiques peuvent dans certains cas entraîner un blocage de la soupape ou un mauvais fonctionnement du siège de soupape. Dans ce cas, l'utilisation des boisseaux compatibles en métal lourd, p. ex. de l'acier inoxydable, peut être une solution.

La vitesse d'écoulement est également un facteur critique. Les vitesses plus faibles diminuent la résistance à l'écoulement.

Le tableau doit seulement servir d'orientation.

| Type       | Viscosité               |
|------------|-------------------------|
| DMP 1/4"   | 2000 mPas à 3000 mPas   |
| DMP 3/8"   | 4000 mPas               |
| DMP 1/2"   | 5000 mPas               |
| DMP 1"     | 5000 mPas à 6000 mPas   |
| DMP 1 1/2" | 15000 mPas à 20000 mPas |
| DMP 2"     | 20000 mPas              |
| DMP 3"     | 22000 mPas              |

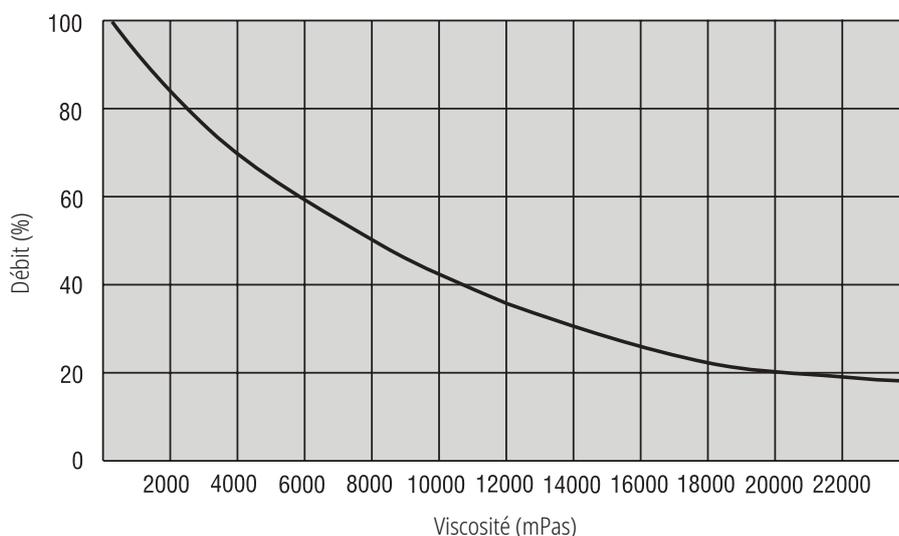
Valeurs sans soupape Max-Pass™

### Réduction du volume refoulé suivant la viscosité

Le diagramme montre les pertes approximatives de volume refoulé suivant la viscosité croissante du fluide transporté.

Les pertes de volume refoulé sont par ailleurs déterminées par la hauteur d'aspiration, le poids

spécifique du fluide transporté ainsi que par des pertes de charge en amont et en aval, tributaires des conduites et armatures.



# Double **COMPETENCE**...



## Gestion professionnelle des fluides

Kits de pompes vide-fûts

Pompes vide-fûts  
et vide-conteneurs

Pompes à vis excentrée

Gamme de débitmètres

Pompes pneumatiques à double membrane

Pompes centrifuges verticales  
et horizontales



**Lutz Pumpen GmbH**

Erlenstraße 5-7 · D-97877 Wertheim · Tél.: (+49 93 42) 8 79-0 · Fax (+49 93 42) 87 94 04 · E-Mail: info@lutz-pumpen.de

[www.lutz-pumpen.de](http://www.lutz-pumpen.de)

...un résultat **UNIQUE**



## Le bon dosage



Pompes doseuses  
et accessoires  
Unités de chloration  
Mesure et contrôle

Systèmes et process  
Pompes centrifuges  
pour la chimie  
Désinfection de l'eau



**Lutz-Jesco GmbH**

Am Bostelberge 19 · D-30900 Wedemark · Tél.: (+49 51 30) 58 02-0 · Fax (+49 51 30) 58 02 68 · E-Mail: info@lutz-jesco.com

[www.lutz-jesco.com](http://www.lutz-jesco.com)



## **Lutz Pumpen GmbH**

Erlenstraße 5-7

D-97877 Wertheim

Tél.: +49 93 42 / 8 79-0

Fax: +49 93 42 / 87 94 04

E-Mail: [info@lutz-pumpen.de](mailto:info@lutz-pumpen.de)

[www.lutz-pumpen.de](http://www.lutz-pumpen.de)